



Byrne, C. (2018) The publications, appointments and other achievements (1925-1977) of William C. Atkinson. *Bulletin of Spanish Studies*, 95(2-3), pp. 45-83. (doi:[10.1080/14753820.2018.1493878](https://doi.org/10.1080/14753820.2018.1493878))

This is the author's final accepted version.

There may be differences between this version and the published version. You are advised to consult the publisher's version if you wish to cite from it.

<http://eprints.gla.ac.uk/165200/>

Deposited on: 12 July 2018

Enlighten – Research publications by members of the University of Glasgow
<http://eprints.gla.ac.uk>

The Publications, Appointments and Other Achievements (1925–1977) of William C. Atkinson

CERI BYRNE

University of Glasgow

Thesis

'El maestro Fernán Pérez de Oliva', MA thesis [by research] (The Queen's University of Belfast, 1925).

Memoirs

Fragments of University Reminiscence (5 chapters of memoirs written c.1971–1972; with some subsequent revisions 1973–1986). [Original typescript lodged in Glasgow University's Archives; published for the first time in this *Festschrift*, edited & annotated by Ann L. Mackenzie.]

Books—Monographs and Editions

- 1 Hernán Pérez de Oliva, *Teatro*, a critical edition, with intro. & notes, by William Atkinson, *Revue Hispanique*, LXIX:156 (1927), 521–659.
- 2 *Hernán Pérez de Oliva. A Biographical and Critical Study*, *Revue Hispanique*, LXXI:160 (1927), 309–484.
- 3 Miguel de Unamuno, *Recuerdos de niñez y de mocedad*, sel. & ed., with notes & a vocab., by William Atkinson (London: Longmans, Green & Co., 1929), iv + 88 pp.
- 4 *Spain: A Brief History* (London: Methuen & Co. 1934), xii + 200 pp.
- 5 [with E. Allison Peers & William J. Entwistle], *A Handbook to the Study and Teaching of Spanish*, ed. by E. Allison Peers, with the assistance of W. J. Entwistle & W. C. Atkinson; intro. by E. Allison Peers (London: Methuen & Co., 1938), xv + 344 pp. [Contributor in PART I. LANGUAGE, of Chapter VI, 'Translation from Spanish', 88–101 & Chapter VII, 'Translation into Spanish', 102–14; contributor, in PART II. HISTORY AND LITERATURE, of Chapter

- VIII, 'An Outline of Spanish History' (i) Before 1516, (ii) 1560 to 1700, (iii) 1700 to 1898, (iv) 1898 to 1936, 151–30, Chapter X, 'Comparative Literature', 157–67 & Chapter XI, 'Research in Spanish Literature', 168–82; contributor, in PART IV. FURTHER FIELDS OF HISPANIC STUDY, of Chapter XVI, 'An Introduction to Portuguese' (i) Language, (ii) History, (iii) Literature, 268–81.
- 6 *History As a System* [original title: *Historia como sistema* (1935)], trans. William C. Atkinson, in José Ortega y Gasset, *Toward a Philosophy of History*, trans. Helene Weyl, William C. Atkinson & Eleanor Clark (New York: W. W. Norton, 1941), 165–233.
- 7 *British Contributions to Portuguese and Brazilian Studies* (London/New York/Toronto: Published for the British Council by Longmans, Green & Co., 1945; rev. ed. 1974), 39 pp.
- 8 *Miranda: His Life and Times* (London: Venezuelan Embassy, 1950), 24 pp. [Lecture delivered at Canning House, London, on 27 March 1950, on the bicentenary of Francisco Miranda's birth.]
- 9 Luis Vaz de Camoens, *The Lusiads*, trans., with an intro., by William C. Atkinson (Harmondsworth: Penguin Books, 1952; reprinted 1973), 249 pp.
- 10 [ed. with Harold B. Hall & Audrey Lumsden], [*E. Allison Peers*] *Memorial Number, BHS*, XXX:117 (1953), 64 pp.
- 11 *The Remarkable Life of Don Diego: Being the Autobiography of Diego de Torres Villarroel*, trans., with an intro., by William C. Atkinson, with engravings by Harold Bennett (London: Folio Society, 1958), 223 pp.
- 12 *A History of Spain and Portugal. The Peninsula and Its Peoples: The Pattern of Their Society and Civilization* (Harmondsworth: Penguin Books, 1960; reprinted 1961, 1965, 1967, 1970 & 1973), 382 pp.
- 13 Juan Rodríguez Freile, *The Conquest of New Granada*, trans., with an intro., by William C. Atkinson, with engravings by Harold Bennett (London: Folio Society, 1961), 228 pp. [Translation of *Conquista y descubrimiento del Nuevo Reino de Granada de las Indias Occidentales del Mar Océano, y Fundación de la ciudad de Santafé de Bogotá, primera de este reino donde se fundó la Real Audiencia y Cancillería, siendo la cabeza se hizo su arzobispado*; it is also known as *El Carnero*.]
- 14 *Camoens and the Sons of Lusitania* (London: The Hispanic and Luso-Brazilian Council, 1973), 19 pp. [Lecture delivered at Canning

House, London, on 28 November 1972, to commemorate the 400th anniversary of the first publication of *Os Lusíadas*.]

- 15 Francisco Núñez de Pineda y Bascuñán, *The Happy Captive*, trans., with an intro., by William C. Atkinson, with vinyl-cuts by John Lawrence (London: Folio Society, 1977), 154 pp. [Translation of the first part of the *Cautiverio feliz del maestro de campo, general Don Francisco Núñez de Pineda y Bascuñán [1607–1682], y razón individual de las guerras dilatadas del reino de Chile* (Santiago: Imprenta del Ferrocarril, 1863).]

Articles, Review-Articles & Memoirs*

- 16 'September in Barcelona', *BSS*, I:4 (1924), 145–47.
- 17 'Why Learn Spanish?', *BSS*, I:2 (1924), 74–75.
- 18 'Columbus—and a Biography', *BSS*, III:9 (1925), 27–29.
- 19 'Studies in Literary Decadence: I.—The Picaresque Novel', *BSS*, IV:13 (1927), 19–27.
- 20 'Studies in Literary Decadence: II.—*La comedia de capa y espada*', *BSS*, IV:14 (1927), 80–89.
- 21 'Studies in Literary Decadence: III.—The Pastoral Novel' [1], *BSS*, IV:15 (1927), 117–26.
- 22 'Studies in Literary Decadence: III.—The Pastoral Novel' [2], *BSS*, IV:16 (1927), 180–86.
- 23 [with W. E. Allsop & R. W. C. Pratley], 'Notes and News', *BSS*, V:17 (1928), 46–47 (p. 47). [WCA's report on the Spanish Circle he started at Armstrong College, Newcastle-upon-Tyne.]
- 24 'Spain: The Country, Its Peoples and Languages', in *Spain: A Companion to Spanish Studies*, ed. E. Allison Peers [with contributions from E. A. Peers, W. C. Atkinson, A. F. G. Bell, H. J. Chaytor, W. J. Entwistle *et al.*] (London: Methuen, 1929), 1–28.
- 25 'Classical and Modern Spanish Literature', *The Year's Work in Modern Language Studies*, I (1930), ed. William J. Entwistle (Oxford: Oxford U. P./London: Humphrey Milford, 1931), 102–09.
- 26 'The *Leyenda Negra* Again', *Durham University Journal*, XXVI:6 (1930), 384–89.

* This list does not claim to be complete.

- 27 'Ramón Pérez de Ayala, Novelist', *Modern Languages*, XII:6 (1931), 164–68.
- 28 'Castillos en España', *BSS*, IX:35 (1932), 152–58.
- 29 'Classical and Modern Spanish Literature', *The Year's Work in Modern Language Studies*, II (1931), ed. William J. Entwistle (Oxford: Oxford U. P./London: Humphrey Milford, 1932), 76–83.
- 30 'Pedro Antonio de Alarcón', *BSS*, X:39 (1933), 136–41.
- 31 'Classical and Modern Spanish Literature', *The Year's Work in Modern Language Studies*, III (1932), ed. William J. Entwistle (Oxford: Oxford U. P./London: Humphrey Milford, 1933), 89–94.
- 32 'Luis de León in Eighteenth-Century Poetry', *Revue Hispanique*, LXXXI:2 (1933), 363–76 ('Tome LXXXI et Dernier [première partie & deuxième partie] dédié à la mémoire de R. Foulché Delbosc'), 2 vols (New York/Paris Hispanic Society of America, 1933).
- 33 'America in Spain', *Hispania* (USA), 17:3 (1934), 247–56.
- 34 'Classical and Modern Spanish Literature', *The Year's Work in Modern Language Studies*, IV (1933), ed. William J. Entwistle (Oxford: Oxford U. P./London: Humphrey Milford, 1934), 105–12.
- 35 'The End of a Great Review', *BSS*, XI:41 (1934), 39–42. [Review-article on the last volume (LXXXI) of the *Revue Hispanique*.]
- 36 'Classical and Modern Spanish Literature', *The Year's Work in Modern Language Studies*, V (1934), ed. William J. Entwistle, with the assistance of L. W. Tancock (Oxford: Oxford U. P./London: Humphrey Milford, 1935), 116–24.
- 37 'La Dorotea, acción en prosa', in *Lope de Vega Tercentenary Number*, *BSS*, XII:48 (1935), 198–217.
- 38 'Lope de Vega, 1562–1635', *The English Review* (1935), 319–31.
- 39 'Luis Vives and Poor Relief', *The Dublin Review*, 394 (1935), 93–103.
- 40 'Classical and Modern Spanish Literature', *The Year's Work in Modern Language Studies*, VI (1935), ed. William J. Entwistle, with the assistance of L. W. Tancock (Cambridge: Cambridge U. P., 1936), 105–12.
- 41 'The Interpretation of *Romançes e Cantares* in Santillana', *Hispanic Review*, IV:1 (1936), 1–10.
- 42 'Seneca, Virués, Lope de Vega', in *Homenatge a Antoni Rubió i Lluch: miscel·lània d'estudis literaris històrics i lingüístics*, 3 vols (Barcelona: s. n., 1936), I, 111–21.

- 43 'The Chronology of Spanish Ballad Origins', *Modern Language Review*, XXXII:1 (1937), 44–61.
- 44 'Classical and Modern Spanish Literature', *The Year's Work in Modern Language Studies*, VII (1936), ed. William J. Entwistle, L. W. Tancock & A. Gillies (Cambridge: Cambridge U. P., 1937), 117–23.
- 45 'The Political Structure of the Portuguese "New State" ', *The Nineteenth Century and After*, 122 (1937), 346–54.
- 46 'The Polity of Portugal', *The Fortnightly* (August 1937), 169–77.
- 47 'Portugal and Spain', *The Dublin Review*, 402 (1937), 40–50.
- 48 'Spain's Two Republics', *The Dublin Review*, 400 (1937), 8–20.
- 49 'Spanish Affairs in an Impasse', *The Fortnightly* ([?]c.1937), 267–76.
- 50 'Castellano, español, idioma nacional', *BSS*, XV:59 (1938), 155–58. [Review-article on Hayward Keniston, *The Syntax of Castilian Prose*.]
- 51 'Classical and Modern Spanish Literature', in *The Year's Work in Modern Language Studies*, VIII (1937), ed. L. W. Tancock & A. Gillies (Cambridge: Cambridge U. P., 1938), 134–38.
- 52 '*La Trahison des clercs*: Notes on the Writing of Spanish Literary History', *BSS*, XV:57 (1938), 4–19. [Review-article on James Fitzmaurice-Kelly, *A New History of Spanish Literature*; Juan Hurtado y Jiménez de la Serna & Cándido Ángel González Palencia, *Historia de la literatura española*; & Ernest Mérimée, *Précis d'histoire de la littérature espagnole*.]
- 53 'The University of Coimbra', *The Dublin Review*, 405 (1938), 268–80.
- 54 'The Civil War and After', *The Fortnightly* (October [?]1939), 410–21.
- 55 'Dr Negrín's Thirteen Points', *The Fortnightly* (January 1939), 27–35.
- 56 'Portugal and Her Empire', *The Fortnightly* (July 1939), 13–23.
- 57 'Romantic Spain', *The Dublin Review*, 416 (1941), 87–97.
- 58 'The Falangist Twilight' [by 'Adamastor' (William C. Atkinson)], *The Fortnightly* (April 1944), 219–26.
- 59 'Portugal, the War and After', *The Fortnightly* (July 1944), 17–23.
- 60 *British Contributions to Portuguese and Brazilian Studies* (London/New York/Toronto: Published for the British Council by Longmans, Green & Co., 1945; rev. ed. 1974).

- 61 'The Spanish Political Situation', *The World Today, Chatham House Review* (November 1945), 213–21.
- 62 'Suggested Bases for a British Policy to Spain', *The Fortnightly* (February 1945), 69–84.
- 63 'Impresiones de Latino-América', *Saber Vivir* (Buenos Aires), 65 (September 1946), 2 pp.
- 64 'The British Council in the Field' [Latin America], *The Nineteenth Century and After* (February 1947), 92–98.
- 65 'The Enigma of the *Persiles*', in *Cervantes Quatercentenary Number, BSS*, XXIV:96 (1947), 242–53.
- 66 'The Idea of Latin America', *The Fortnightly* (August 1947), 81–88.
- 67 'Miguel de Cervantes', *The Fortnightly* (November 1947), 361–78.
- 68 'Programme for a School of Latin-American Studies', in *International Hispanic Number, BSS*, XXIV:94 (1947), 139–46.
- 69 'The Significance of Latin America', *Proceedings of the Royal Philosophical Society of Glasgow*, LXXII, Pt 2 (1947), 11–26.
- 70 'Bogotá, 1948', *The Fortnightly* (June 1948), 375–84.
- 71 'Cervantes, El Pinciano, and the *Novelas ejemplares*', *Hispanic Review*, XVI:3 (1948), 189–208.
- 72 'The Literature of Brazil', *The Nineteenth Century and After* (May 1948), 10 pp.
- 73 'Medieval and Renaissance: A Footnote to Spanish Literary History', *BSS*, XXV:100 (1948), 213–21.
- 74 'Latin America and the Search for Expression', *The Nineteenth Century and After* (August 1949), 121–29.
- 75 'Orpheus with His Lute', *BHS*, XXVI:103 (1949), 153–63.
- 76 '*Comedias, Tragicomedias* and *Farças* in Gil Vicente', in *Miscelânea de Filologia, Literatura e História Cultural, á memória de Francisco Adolfo Coelho, 1847–1919, Boletim de Filologia*, X–XI (1949–1950), 2 vols (Lisboa: Centro de Estudos Filológicos, 1950), II, 268–80.
- 77 'Francisco de Miranda', *The Fortnightly* (April 1950), 218–27.
- 78 'Gibraltar: The Spanish Case', *The Fortnightly* (February 1951), 84–90.
- 79 'Inquest on the Spanish Civil War', *The Fortnightly* (October 1951), 672–78.

- 80 'Le Royaume des Ombres fuyantes', *BHS*, XXVIII:112 (1951), 231–43 [review-article on Jules Horrent, *Le 'Chanson de Roland' dans les littératures française et espagnole du moyen âge*].
- 81 'What Next in Portugal?', *The Fortnightly* (June 1951), 372–78.
- 82 'Søramerikanske Kulturperspektiv', *Vinduet*, 3 (1952), 216–22.
- 83 'Edgar Allison Peers (1891–1952), Hispanic scholar and educationist' [?1953–1954]; rev. John D. Haigh, in *Oxford Dictionary of National Biography* (Oxford: Oxford U. P., 2004), <<http://www.oxforddnb.com/abstract/10.1093/ref:odnb/9780198614128.001.0001/odnb-9780198614128-e-35455?rskey=796pUh&result=7>> (accessed 1 March 2017).
- 84 'The Epic Genius of Camoens', *The Anglo-Portuguese Society Bulletin*, 22 (1953), 18–25. [Lecture delivered to the Anglo-Portuguese Society, October 1953.]
- 85 'G.O.M.', *BHS*, XXX:119 (1953), 161–62. [Review-article on Archer M. Huntington, *Collected Verse*].
- 86 'In Memoriam' [*unsigned*], *BHS*, XXX:117 (1953), 1–5. [Memoir on Edgar Allison Peers.]
- 87 'Institutions and Law' [in Portugal], in *Portugal and Brazil: An Introduction, Made by Friends of Edgar Prestage and Aubrey Fitz Gerald Bell 'in piam memoriam'*, ed. Harold V. Livermore, with the assistance of William J. Entwistle (Oxford: Clarendon Press, 1953), 87–106.
- 88 'William James Entwistle, Modern Humanist (1895–1952)', *Annual Bulletin of the Modern Humanities Research Association*, 25 (November 1953), 15–30. [Address delivered at the Annual Meeting of MHRA, 2 January 1953, London.]
- 89 'On Aristotle and the Concept of Lyric Poetry in Early Spanish Criticism', in *Estudios dedicados a Menéndez Pidal*, 7 vols (Madrid: CSIC, 1950–56), VI (1956), 189–213.
- 90 'The World of Don Diego' [on Diego Torres de Villarroel], *Folio* (October–December 1958).
- 91 'Conquista, conquistador' [by 'Christopher Williams' *alias* W. C. Atkinson], *Folio* (January–March 1961).
- 92 'Search for a Country's Soul' [on Rómulo Gallegos and his novels], *The Times Literary Supplement*, 10 February 1961, p. 88.
- 93 'Latin-American Studies' [letter to the Editor], *Times Educational Supplement*, 16 November 1962.

- 94 'Ercilla and the Voice of Conscience', in *Linguistic and Literary Studies in Honor of Helmut A. Hatzfeld*, ed. Alessandro S. Crisafulli (Washington: Catholic Univ. of America Press, 1964), 31–39.
- 95 'Siglo de Oro, época cumbre', in *Nuestras Edades de Oro: una serie de conferencias transmitidas por el Servicio Español de la BBC de Londres, entre noviembre 1964 y enero 1965, para conmemorar el Cuarto Centenario del nacimiento de William Shakespeare* (London: British Broadcasting Corporation, 1965).
- 96 'Latin America's Dilemma on Education' [*Times Educational Supplement*], 18 November 1966.
- 97 'Institute of Latin-American Studies', *Glasgow University Gazette*, 54 (June 1967), 9–11.
- 98 'A Rolling Stone Bows Out' [Atkinson's account of his last lecture tour of Latin America in 1971], *Glasgow University Gazette*, 67 (December 1971), 1–3. [Reproduced below.]
- 99 'Cervantes, Miguel de', *Encyclopaedia Britannica*, 15th ed. (Chicago: Britannica Inc., 1977), 1182–86.
- 100 [with Ángel María García Gómez & Janet I. Pérez], 'Spanish Literature', in *Encyclopaedia Britannica* [date unknown; article added to online database in 1999]. <<https://www.britannica.com/art/Spanish-literature>> (accessed 13 June 2018).
- 101 [with K. David Jackson, Norman J. Lamb & Luís de Sousa Rebelo], 'Portuguese Literature', in *Encyclopaedia Britannica* [date unknown; article added to online database in 1999] <<https://www.britannica.com/art/Portuguese-literature>> (accessed 13 June 2018).

Reviews of Books*

- 102 *Dramatic Theory in Spain*, ed. H. J. Chaytor (Cambridge: Cambridge U. P., 1925), 63 pp. (*BSS*, III:11 [1926], 144).
- 103 *Quevedo: The Choice Humorous and Satirical Works*, trans. by Sir Roger L'Estrange, John Stevens & others, revised & edited, with an intro., notes & a version of *The Life of the Great Rascal (La vida del buscón)* by Charles Duff (London: Routledge, [1926]), xlvii + 407 pp. (*BSS*, IV:13 [1927], 40).

* This list does not claim to be complete.

- 104 Francisco Cervera y Jiménez Alfaro, *Jorge Juan y la colonización española en América* (Madrid: Editorial Voluntad, 1927), 312 pp. (BSS, V:20 [1928], 174).
- 105 Miguel Asín Palacios, *Dante y el Islam* (Madrid: Editorial Voluntad, 1927), 327 pp. (BSS, V:20 [1928], 171–72).
- 106 Francis Carco, *Printemps d'Espagne* (Paris: Albin Michel, 1929), 294 pp. (BSS, VI:24 [1929], 181–82).
- 107 Georges Grappe, *Un Soir, à Cordoue* [novel] (Paris: Albin Michel, 1926), 255 pp. (BSS, VI:24 [1929], 181–82).
- 108 Marqués de Villa-Urrutia, *El General Serrano, Duque de la Torre* (Madrid: Calpe, 1929), 255 pp. (BSS, VI:24 [1929], 184).
- 109 Ángel Pulido, *La emoción oratoria* (Madrid: Mundo Latino, 1929), 343 pp. (BSS, VII:26 [1930], 100).
- 110 Antonio de Obregón, *El campo—La ciudad—El cielo: poemas* (Madrid: Fernando Fe, 1929), 141 pp. (BSS, VII:26 [1930], 103).
- 111 Charles E. Kany, *Fiestas y costumbres españolas* (Boston: D. C. Heath and Company, 1929), vi + 221 pp. (BSS, VII:26 [1930], 104).
- 112 Diego de San José, *Vida y 'Milagros' de Fernando VII* (Madrid: Renacimiento, 1929), 342 pp. (BSS, VII:26 [1930], 104).
- 113 José María Carretero ['El Caballero Audaz'], *La plegaria del deseo* (Madrid: Renacimiento, 1929), 320 pp. (BSS, VII:26 [1930], 101).
- 114 Kālidāsa, *El reconocimiento de Sakuntala* [ancient poetic drama] (Madrid: Fernando Fe, 1929), x + 158 pp. (BSS, VII:26 [1930], 100–01).
- 115 Pío Baroja, *La busca* (Madrid: Compañía Ibero-americana de Publicaciones, 1929), 164 pp. (BSS, VII:26 [1930], 103–04).
- 116 *Readings from Modern Spanish Novelists*, ed. Mary Stephenson (London: George G. Harrap, 1929), 139 pp. (BSS, VII:26 [1930], 104).
- 117 *Epistolario de Valera y Menéndez Pelayo, 1824–1905*, intro. & notas de Miguel Artigas Ferrando & Pedro Sáinz Rodríguez (Madrid: CIAP, 1930), 253 pp. (BSS, VIII:29 [1931], 55–56).
- 118 Helen Cameron Gordon, *Spain As It Is* (London: Methuen, 1931), 272 pp. (BSS, VIII:31 [1931], 169–70).
- 119 Henry Albert Phillips, *Meet the Spaniards* (Philadelphia/London: Lippincott, 1931), 330 pp. (BSS, VIII:32 [1931], 226–27).

- 120 J. D. M. Ford & Ruth Lansing, *Cervantes: A Bibliography* (Cambridge, MA: Harvard, U. P., 1931), 239 pp. (*BSS*, VIII:32 [1931], 223–25).
- 121 E. D. Laborde, *History of Spanish Literature* (London: Heinemann, 1931), 283 pp. (*BSS*, IX:34 [1932], 133–35).
- 122 *Góngora*, intro., trad. & notes par Lucien-Paul Thomas (Paris: La Renaissance du Livre, 1931), 167 pp. (*Modern Language Review*, 27:4 [1932], 493–94).
- 123 *The Solitudes of Don Luis de Góngora*, trans. Edward Meryon Wilson (Cambridge: W. Heffer, 1931), xviii + 80 pp. (*Modern Language Review*, 27:4 [1932], 493–94).
- 124 Sturgis E. Leavitt, *The 'Estrella de Sevilla' and Claramonte* (Cambridge, MA: Harvard U. P./London: Milford, 1931), viii + 112 pp. (*BSS*, IX:34 [1932], 137–38).
- 125 William Thomas Walsh, *Isabella of Spain* (London: Sheed and Ward, 1931), 644 pp. (*BSS*, IX:33 [1932], 47–49).
- 126 Amigos de Zorrilla (Valladolid), *Colección de artículos dedicados al poeta* (Valladolid: Imprenta Castellana, 1933), 134 pp. (*BSS*, X:40 [1933], 216–17).
- 127 Charles Kany, *Life and Manners in Madrid, 1750–1800* (Berkeley: Univ. of California Press/London: Cambridge U. P., 1932), xiii + 483 pp. (*Modern Language Review*, 28:4 [1933], 541–42).
- 128 Conde de Romanones, *Espartero, el general del pueblo* (Madrid: Espasa-Calpe, 1932), 229 pp. (*BSS*, X:38 [1933], 104).
- 129 Geoffrey Brereton, *Quelques précisions sur les sources d'Espronceda* (Paris: Jouve, 1933), 145 pp. (*BSS*, X:40 [1933], 215–16).
- 130 Joseph A. Brandt, *Toward the New Spain* (Chicago/Cambridge: Cambridge U. P., 1933), 435 pp. (*BSS*, X:39 [1933], 155–57).
- 131 Ramón Pérez de Ayala, *Tiger Juan*, trans., with an introductory essay, by Walter Starkie (London: Cape, 1933), 320 pp. (*BSS*, X:38 [1933], 102–03).
- 132 Sturgis E. Leavitt, *Hispano-American Literature in the United States. A Bibliography of Translation and Criticism* (Cambridge, MA: Harvard U. P./Oxford: Oxford U. P., 1932), 54 pp. (*BSS*, X:38 [1933], 103–04).
- 133 Eunice Joiner-Gates, *The Metaphors of Luis de Góngora* (Philadelphia: Univ. of Pennsylvania, 1933), 190 pp. (*BSS*, XI:42 [1934], 115–16).

- 134 Ezio Levi, *Motivos hispánicos* (Florenca: Sansone, 1933), viii + 132 pp. (*BSS*, XI:43 [1934], 180–81).
- 135 H. J. Chaytor, *A History of Aragon and Catalonia* (London: Methuen, 1933), xvi + 322 pp. (*Modern Language Review*, 29:2 [1934], 222–23).
- 136 Mariano Tomás, *The Life and Misadventures of Miguel de Cervantes*, trans. Warre B. Wells (London: Allen and Unwin, 1934), 255 pp. (*BSS*, XI:43 [1934], 179–80).
- 137 Ramón Menéndez Pidal, *The Cid and His Spain*, trans. Harold Sutherland (London: Murray, 1934), 474 pp. (*BSS*, XI:44 [1934], 233–35).
- 138 Roger Boutet de Monvel, *Cervantes and the Magicians*, trans. A. William Ellis (London: Hurst and Blackett, 1934), 288 pp. (*BSS*, XI:43 [1934], 179–80).
- 139 Ada M. Coe, *Catálogo bibliográfico y crítico de las comedias anunciadas en los periódicos de Madrid desde 1661 hasta 1819* (Baltimore: Johns Hopkins U. P./London: H. Milford, 1935), 270 pp. (*Modern Language Review*, 20:2 [1935], 253–54).
- 140 Baroness von Dombrowski, *Land of Women: The Tale of a Lost Nation* (London: Putham, 1935), 517 pp. (*BSS*, XII:47 [1935], 165).
- 141 Benjamín Jarnés, *Castelar, hombre del Sinaí* (Madrid: Espasa-Calpe, 1935), 249 pp. (*BSS*, XII:47 [1935], 164–65).
- 142 Benjamín Jarnés, *La feria del libro* (Madrid: Espasa-Calpe, 1935), 295 pp. (*BSS*, XII:47 [1935], 170).
- 143 *The Complete Works of St John of the Cross*, trans. from the critical ed. of P. Silverio de Santa Teresa, C.D. & ed. by E. Allison Peers, Volume I, *Ascent of Mount Carmel, Dark Night of the Soul* (London: Burns, Oates and Washbourne, 1934), lxxvii + 486 pp. (*Modern Language Review*, 20:2 [1935], 253–54).
- 144 Diego San José, *Las llamas de 'El Fénix'. Breviario íntimo de la vida de Frey Lope Félix de Vega Carpio* (Madrid: Editorial Pueyo, 1934), 246 pp. (*BSS*, XII:48 [1935], 246–47).
- 145 Frederick Alexander Kirkpatrick, *The Spanish Conquistadores* (London: A. & C. Black, 1934), 367 pp. (*BSS*, XII:45 [1935], 51–53).
- 146 Francisco Bastos Ansart, *Pistolero* (Madrid: Espasa-Calpe, 1935), 290 pp. (*BSS*, XII:47 [1935], 166–67).
- 147 G. Hainsworth, *Les 'Novelas ejemplares' de Cervantes en France au XVII^e siècle. Contribution à l'étude de la nouvelle en France* (Paris:

- Champion, 1933), 298 pp. (*Modern Language Review*, 30:2 [1935], 254–56).
- 148 *El 'Libro de Alexandre'*, ed. Raymond S. Willis (Princeton: Princeton U. P./Paris: Presses Universitaires de France, 1934), xl + 461 pp. (*BSS*, XII:47 [1935], 162).
- 149 Pío Baroja, *Crónica escandalosa* (Madrid: Espasa-Calpe, 1935), 266 pp. (*BSS*, XII:47 [1935], 161).
- 150 Pío Baroja, *Desde el principio hasta el fin* (Madrid: Espasa-Calpe, 1935), 256 pp. (*BSS*, XII:47 [1935], 161).
- 151 William Somerset Maugham, *Don Fernando, or Variations on Some Spanish Themes* (London: Heinemann, 1935), 269 pp. (*BSS*, XII:47 [1935], 156–57).
- 152 Delfi Dalmau, *Poliglotisme passiu* (Barcelona: Publicacions de *La Revista*, 1936), 127 pp. (*BSS*, XIII:51 [1936], 166).
- 153 H. Grattan Doyle, *A Bibliography of Rubén Darío (1867–1916)* (Cambridge, MA: Harvard U. P./Oxford: Oxford U. P., 1935), 28 pp. (*BSS*, XIII:49 [1936], 53–54).
- 154 H. Grattan Doyle, *A Tentative Bibliography of the Belles-Lettres of the Republics of Central America* (Cambridge, MA: Harvard U. P./Oxford: Oxford U. P., 1935), 136 pp. (*BSS*, XIII:49 [1936], 53–54).
- 155 Héctor Velarde, *El diablo y la técnica* (Madrid: Espasa-Calpe, 1935), 195 pp. (*BSS*, XIII:50 [1936], 109).
- 156 Hipólito R. Romero Flores, *Perfil moral de nuestra hora* (Madrid: Yunque, 1935), 273 pp. (*BSS*, XIII:50 [1936], 108–09).
- 157 *Lecturas comerciales*, ed. G. A. Davis (London: A. & C. Black, 1936), 163 pp. (*BSS*, XIII:51 [1936], 166–67).
- 158 *Memorias del Alcalde de Roa, Don Gregorio González Arranz, 1788–1840*, ed. & pról de Sebastián Lazo (Madrid: Espasa-Calpe, 1935), 304 pp. (*BSS*, XIII:50 [1936], 109–10).
- 159 Ramón J. Sender, *Seven Red Sundays*, trans. Peter Chalmers Mitchell (London: Faber and Faber, 1936), 439 pp. (*BSS*, XIII:51 [1936], 164–65).
- 160 William Fernie Stirling, *The Pronunciation of Spanish* (Cambridge: Cambridge U. P., 1935), 88 pp. (*BSS*, XIII:49 [1936], 56).
- 161 Franz Borckenau, *The Spanish Cockpit: An Eyewitness Account of the Political and Social Conflicts of the Spanish Civil War* (London: Faber and Faber, 1937), 303 pp. (*BSS*, XIV:56 [1937], 211–13).

- 162 John Langdon-Davies, *Behind the Spanish Barricades* (London: Secker and Warburg, 1936), 303 pp. (*BSS*, XIV:54 [1937], 107–09).
- 163 Onera Amelia Merritt-Hawkes, *High Up in Mexico* [travel book] (London: Nicholson & Watson, 1936), 279 pp. (*BSS*, XIV:53 [1937], 52–53).
- 164 Otto Jörder, *Die Formen des Sonetts bei Lope de Vega* (Halle: Niemeyer, 1936), 372 pp. (*Modern Language Review*, 32:3 [1937], 476–77).
- 165 Ramón J. Sender, *Mr Witt among the Rebels*, trans. Peter Chalmers Mitchell (London: Faber and Faber, 1937), 367 pp. (*BSS*, XIV:55 [1937], 162–63).
- 166 *Three Pictures of the Spanish Civil War* [three opinions on it, one by J. Medio], ed. Justo Medio (London: Hutchinson, 1937), 159 pp. (*BSS*, XIV:55 [1937], 160–62).
- 167 W. H. Shoemaker, *The Multiple Stage in Spain during the Fifteenth and Sixteenth Centuries* (Princeton: Princeton U. P./London: H. Milford, 1935), 151 pp. (*Modern Language Review*, 32:2 [1937], 315–16).
- 168 Cecil Roth, *The Spanish Inquisition* (London: Robert Hale, 1937), 320 pp. (*BSS*, XV:58 [1938], 107–09).
- 169 Charles Kany, *The Beginnings of the Epistolary Novel in France, Italy and Spain*, *University of California Publications in Modern Philology*, XXI (1937), 1–158 (*Modern Language Review*, 33:4 [1938], 611–13).
- 170 Edmund Schramm, *Donoso Cortés: Leben und Werk eines spanischen Antiliberalen* (Hamburg: Ibero-Amerikanisches Institut, 1935), 155 pp. (*BSS*, XV:57 [1938], 62–64).
- 171 Forrest E. Spencer & Rudolph Schevill, *The Dramatic Works of Luis Vélez de Guevara: Their Plots, Sources and Bibliography*, *University of California Publications in Modern Philology*, XIX (1937), 1–388 (*Modern Language Review*, 33:4 [1938], 611–13).
- 172 *Handbook of Latin American Studies*, I, ed. Lewis Hanke (Cambridge, MA: Harvard U. P./Oxford: Oxford U. P., 1936), 250 pp. (*BSS*, XV:57 [1938], 76).
- 173 James Elsdon, *On the Life and Work of the Spanish Humanist Antonio de Torquemada*, *University of California Publications in Modern Philology*, XX (1937), 127–86 (*Modern Language Review*, 33:4 [1938], 611–13).

- 174 José Ortega y Gasset, *Invertebrate Spain*, trans. Mildred Adams (London: Allen and Unwin, 1937), 212 pp. (*BSS*, XV:57 [1938], 74–75).
- 175 Martin Armstrong, *Spanish Circus* (London: Collins, 1937), 360 pp. (*BSS*, XV:57 [1938], 69–70).
- 176 Michele de Filippis, *G. B. Manso's 'Enciclopedia'*, *University of California Publications in Modern Philology*, XX (1937), 239–88 (*Modern Language Review*, 33:4 [1938], 611–13).
- 177 Richard T. Holbrook & Francis J. Carmody, *X-Ray Studies of Speech Articulations*, *University of California Publications in Modern Philology*, XX (1937), 187–238 (*Modern Language Review*, 33:4 [1938], 611–13).
- 178 A. F. G. Bell, *Castilian Literature* (Oxford: Clarendon Press, 1939), xiv + 261 pp. (*Modern Language Review*, 34:1 [1939], 112–14).
- 179 Anon., *Britain in Spain: A Study of the National Government's Spanish Policy* (London: Hamish Hamilton, 1939), 270 pp. (*International Affairs*, 18:3 [1939], 437–38).
- 180 E. Allison Peers, *Spain, the Church and the Orders* (London: Eyre and Spottiswoode, 1939), 291 pp. (*International Affairs*, 18:5 [1939], 703).
- 181 *Handbook of Latin American Studies*, III, ed. Lewis Hanke (Cambridge, MA: Harvard U. P./Oxford: Oxford U. P./London: Humphrey Milford, 1938), xviii + 637 pp. (*BSS*, XVI:62 [1939], 115–16).
- 182 José Martín Blázquez, *I Helped to Build an Army*, intro. by F. Borkenau (London: Secker and Warburg, 1939), 361 pp. (*International Affairs*, 18:4 [1939], 576–77).
- 183 Victor Pradera, *The New State*, trans. by Bernard Malley, foreword by HRH The Prince of Asturias (London: Sands, 1939), 320 pp. (*International Affairs*, 18:5 [1939], 705).
- 184 E. Allison Peers, *A History of the Romantic Movement in Spain*, 2 vols (London: Cambridge U. P., 1940), I, 349 pp.; II, 470 pp. (*Modern Language Review*, 36:1 [1941], 141–42).
- 185 D. E. MacKay, *The Double Invitation in the Legend of Don Juan* (Stanford: Stanford U. P./London: Humphrey Milford, 1943), xx + 244 pp. (*Modern Language Review*, 40:2 [1945], 143–45).
- 186 Juan Beneyto Pérez, *Textos políticos españoles de la Baja Edad Media* (Madrid: Instituto de Estudios Políticos, 1944), 384 pp. (*BSS*, XXII:87 [1945], 165–67).

- 187 Ilsa & Arturo Barea, *Spain in the Post-War World* (London: Fabian Publications/Gollancz, 1945), 29 pp. (*International Affairs*, 22:2 [1946], 300).
- 188 J. H. Carlton Hayes, *Wartime Mission in Spain 1942–1945* (New York/London/Toronto: Macmillan, 1945), vii + 313 pp. (*International Affairs*, 22:3 [1946], 446–47).
- 189 José Antonio Maravall, *Teoría española del Estado en el siglo XVII* (Madrid: Instituto de Estudios Políticos, 1944), 428 pp. (*BSS*, XXIII:89 [1946], 63–65).
- 190 Pedro Henríquez-Ureña, *Literary Currents in Hispanic America* (Cambridge, MA: Harvard U. P./London: H. Milford, 1945), 345 pp. (*Modern Language Review*, 41:3 [1946], 341).
- 191 A. Ramos Oliveira, *Politics, Economics and Men of Modern Spain, 1808–1946*, trans. Teener Hall (London: Gollancz, 1946), 720 pp. (*International Affairs*, 23:3 [1947], 410).
- 192 Antonio J. Arango, *Córdova: el hombre y su leyenda* (Manizales [Colombia]: Biblioteca de Escritores Caldenses, 1945), 246 pp. (*BSS*, XXIV:95 [1947], 210).
- 193 Aquilino Villegas, *Las letras y los hombres* (Manizales [Colombia]: Biblioteca de Escritores Caldenses, 1945), 263 + xxviii pp. (*BSS*, XXIV:95 [1947], 209–10).
- 194 *Epistolario de Valera y Menéndez Pelayo, 1877–1905*, con una intro. & notas de Miguel Artigas Ferrando & Pedro Sáinz Rodríguez (Madrid: Espasa-Calpe, 1946), 630 pp. (*BSS*, XXIV:96 [1947], 288–89).
- 195 José M. Doussinague, *Fernando el Católico y el cisma de Pisa* (Madrid: Espasa-Calpe, 1946), 706 pp. (*BSS*, XXIV:95 [1947], 199–200).
- 196 Raúl H. Castagnino, *El teatro en Buenos Aires durante la época de Rosas* (Buenos Aires: Comisión Nacional de Cultura, 1944), 728 pp. (*BSS*, XXIV:95 [1947], 200–01).
- 197 Emmet John Hughes, *Report from Spain* (New York: Henry Holt, 1947), 323 pp. (*International Affairs*, 24:1 [1948], 127).
- 198 H. V. Livermore, *A History of Portugal* (London: Cambridge U. P., 1947), 502 pp. (*International Affairs*, 24:3 [1948], 440).
- 199 Arthur P. Whitaker, *The United States and South America* (Cambridge, MA: Harvard U. P./London: Oxford U. P., 1948), xix + 280 pp. (*International Affairs*, 25:3 [1949], 398–99).

- 200 *A Critical Anthology of Spanish Verse*, comp. & ed. by E. Allison Peers (Liverpool: Liverpool U. P./London: Hodder and Stoughton, 1948), 741 pp. (*BHS*, XXVI:101 [1949], 60–62).
- 201 Emilio Alarcos Llorach, *Investigaciones sobre el 'Libro de Alexandre'*, *Revista de Filología Española*, Anejo XLV (Madrid: CSIC, 1948), 190 pp. (*BHS*, XXVI:104 [1949], 260–62).
- 202 Jesús Pabón, *Zarismo y Bolchevismo* (Madrid: Moneda y Crédito, 1948), 217 pp. (*International Affairs*, 25:3 [1949], 379).
- 203 Joaquín Casaldueiro, *Sentido y forma del 'Quijote' (1605–1615)* (Madrid: Ediciones Ínsula, 1949), 392 pp. (*BHS*, XXVI:103 [1949], 180–82).
- 204 John Horace Parry, *The Audiencia of New Galicia in the Sixteenth Century: A Study in Spanish Colonial Government* (Cambridge: Cambridge U. P., 1948), 205 pp. (*BHS*, XXVI:102 [1949], 120–22).
- 205 José M^a Font Rius, *Instituciones medievales españolas* (Madrid: CSIC, 1949), 159 pp. (*BHS*, XXVI:104 [1949], 270).
- 206 *La lírica de los trovadores. Antología comentada*, ed. Martín de Riquer, Vol. I: *Poetas del siglo XII* (Barcelona: Escuela de Filología, 1948), lxii + 482 pp. (*BHS*, XXVI:103 [1949], 182–84).
- 207 Luis de Tejada, *Libro de varios tratados y noticias*, ed. Jorge M. Furt (Buenos Aires: Coni, 1947), xiv + 367 pp. (*BHS*, XXVI:103 [1949], 195).
- 208 Manuel Criado de Val, *Sintaxis del verbo español moderno*, Vol. I (Madrid: CSIC, 1948), 190 pp. (*BHS*, XXVI:103 [1949], 194).
- 209 Mauricio de Iriarte, *El doctor Huarte de San Juan y su 'Examen de ingenios'* (Madrid: CSIC, 1949), 425 pp. (*BHS*, XXVI:103 [1949], 191–92).
- 210 *Our American Neighbours*, ed. M. B. Schnapper (Washington: Public Affairs Press, 1945) (*International Affairs*, 25:1 [1949], 120).
- 211 Ramón Carande, *Carlos V y sus banqueros: la hacienda real de Castilla* (Madrid: Sociedad de Estudios y Publicaciones, 1949), 635 pp. (*BHS* XXVI:104 [1949], 253–56).
- 212 Robert S. Chamberlain, *The First Voyages to Yucatan and New Spain, according to the 'Residencia' of Hernán Cortés* (Coral Gables: Univ. of Miami, 1949), 31 pp. (*BHS*, XXVI:104 [1949], 272).
- 213 Antonio Griera, *Dialectología catalana* (Barcelona: Escuela de Filología, 1949), 152 pp. (*BHS*, XXVII:108 [1950], 261–62).

- 214 Arturo Cambours Ocampo, *La soledad entre las manos: poemas (1929-1949)* (Buenos Aires: Perlado, 1949), 185 pp. (*BSS*, XXVII:107 [1950], 193-95).
- 215 Arturo Torres-Rioseco, *New World Literature: Tradition and Revolt in Latin America* (Berkeley: Univ. of California Press/London: Cambridge U. P., 1949), 250 pp. (*Modern Language Review*, 45:2 [1950]), 269-70).
- 216 Helmut Hatzfeld, *El 'Quijote' como obra de arte del lenguaje* (Madrid: Patronato del IV Centenario de Cervantes, 1949), 433 pp. (*BHS*, XXVII:106 [1950], 113-15).
- 217 Irving A. Leonard, *Hispanic America and Science* (Coral Gables: Univ. of Miami, 1949), 23 pp. (*BHS*, XXVII:107 [1950], 208).
- 218 José M. Doussinague, *El testamento político de Fernando el Católico* (Madrid: CSIC [1950]), 591 pp. (*BHS*, XXVII:108 [1950], 246-48).
- 219 Julián Marías, *El método histórico de las generaciones* (Madrid: Revista de Occidente, 1949), 192 pp. (*BHS*, XXVII:105 [1950], 48-50).
- 220 Manuel Alvar López, *Toponimia del alto valle del río Aragón* (Zaragoza: Instituto de Estudios Pirenaicos, 1949), 112 pp. (*BHS*, XXVII:108 [1950], 261-62).
- 221 Margherita Morreale de Castro, *Pedro Simón Abril, Revista de Filología*, Anejo LI (Madrid: CSIC, 1949), 329 pp. (*BHS*, XXVII:108 [1950], 251-52).
- 222 Michael Molho, *Usos y costumbres de los sefardíes de Salónica*, trans. F. Pérez Castro (Madrid: CSIC, 1950), 341 pp. (*BHS*, XXVII:107 [1950], 205).
- 223 Ramón Insúa Rodríguez, *Historia de la filosofía en Hispanoamérica*, 2ª ed. (Guayaquil: Imprenta de la Univ., 1949), 339 pp. (*BHS*, XXVII:106 [1950], 126).
- 224 *Revista de Estudios Políticos*, XXVIII (1949), 477 pp. (*International Affairs*, 26:3 [1950], 426-27).
- 225 Robert S. Chamberlain, *Francisco Morazán, Champion of Central American Federation* (Coral Gables: Univ. of Miami, 1950), 58 pp. (*BHS*, XXVII:107 [1950], 208).
- 226 Rufino José Cuervo, *Disquisiciones sobre filología castellana*, ed., pról. & notas de Rafael Torres Quintero (Bogotá: Voluntad, 1950), xvi + 666 pp. (*BHS*, XXVII:108 [1950], 248-50).

- 227 Ruth Dominovich, *Portuguese Orthography to 1500* (Philadelphia: Univ. of Pennsylvania, 1948), 174 pp. (*Modern Language Review*, 45:4 [1950], 571–72).
- 228 *Documents on German Foreign Policy 1918–45*, Volume III, *Germany and the Spanish Civil War 1936–9* (London: H.M.S.O., 1951), xcvi + 951 pp. (*International Affairs*, 27:4 [1951], 495).
- 229 Emilio Alarcos Llorach, *Fonología española* (Madrid: Biblioteca Románica Hispánica/Editorial Gredos, 1950), 160 pp. (*BHS*, XXVIII:110 [1951], 138–39).
- 230 Fernand Braudel, *La Méditerranée et le monde méditerranéen à l'époque de Philippe II* (Paris: Armand Colin, 1949), 1, 160 pp. (*BHS*, XXVIII:111 [1951], 209–12).
- 231 G. S. Fraser, *News from South America* (London: Harvill Press, 1949), 224 pp. (*International Affairs*, 27:4 [1951], 539).
- 232 Gregorio B. Palacín Iglesias, *Historia de la literatura española* (México D.F.: Imprenta Aldina, 1949) (*BHS*, XXVIII:112 [1951], 276–77).
- 233 Harold E. Davis, *Social Science Trends in Latin America* (Washington D.C.: American U. P., 1950), 136 pp. (*BHS*, XXVIII:110 [1951], 147).
- 234 Ildefonso-Manuel Gil, *El tiempo recobrado* (Madrid: Ínsula, 1950), 74 pp. (*BHS*, XXVIII:110 [1951], 144).
- 235 J. Álvarez del Vayo, *The Last Optimist* (London: Putnam, 1950), x + 406 pp. (*International Affairs*, 27:2 [1951], 239).
- 236 Patronato del IV Centenario del Nacimiento de Cervantes, *Actas de la Asamblea Cervantina de la Lengua Española* (Madrid: *Revista de Filología Española*, 1948), 600 pp. (*BHS*, XXVIII:109 [1951], 54–56).
- 237 Robert S. Chamberlain, *The Pre-Conquest Tribute and Service System of the Maya As a Preparation for the Spanish Repartimiento-Encomienda in Yucatán* (Coral Gables: Univ. of Miami, 1951), 31 pp. (*BHS*, XXVIII:110 [1951], 148).
- 238 Sheila M. O'Callaghan, *Cinderella of Europe: Spain Explained* (London: Skeffington, 1951), 199 pp. (*International Affairs*, 27:3 [1951], 376–77).
- 239 Vicente García de Diego, *Lingüística general y española* (Madrid: CSIC, 1951), 663 pp. (*BHS*, XXVIII:112 [1951], 275–76).
- 240 Alonso Zamora Vicente, *Las 'Sonatas' de Ramón del Valle-Inclán: contribución al estudio de la prosa modernista* (Buenos Aires:

- Instituto de Filología Románica, 1951), 272 pp. (*BHS*, XXIX:113 [1952], 61–62).
- 241 Emilio Alarcos Llorach, *Gramática estructural* (Madrid: Editorial Gredos, 1951), 129 pp. (*BHS* XXIX:115 [1952], 167–68).
- 242 Esteban Salazar Chapela, *Advanced Modern Spanish Proses* (London: Harrap, 1951), 72 pp. (*BHS*, XXIX:115 [1952], 180).
- 243 Francisco de B. Moll, *Gramática histórica catalana* (Madrid: Editorial Gredos, 1952), 448 pp. (*BHS*, XXIX:116 [1952], 235–36).
- 244 George Pendle, *Uruguay: South America's First Welfare State* (London/New York: Royal Institute of International Affairs, 1952), viii + 100 pp. (*International Affairs*, 28:3 [1952], 404).
- 245 Gilbert J. Butland, *Chile: An Outline of Its Geography, Economics and Politics* (London/New York: Royal Institute of International Affairs, 1951), vii + 128 pp. (*International Affairs*, 28:2 [1952], 273).
- 246 *Handbook of Latin American Studies*, XIII, ed. Francisco Aguilara (*Modern Language Review*, 47:4 [1952], 598–99).
- 247 Joaquín Casaldueiro, *Vida y obra de Galdós* (Madrid: Editorial Gredos, 1951), 273 pp. (*BHS*, XXIX:115 [1952], 178).
- 248 Lawrence O. Ealy, *The Republic of Panama in World Affairs, 1903–50* (Philadelphia: Univ. of Pennsylvania Press/London: Oxford U. P., 1952), xi + 207 pp. (*International Affairs*, 28:3 [1952], 404–05).
- 249 Lidia N. G. de Amarilla, *El ensayo literario contemporáneo* (Buenos Aires: Instituto de Investigaciones Literarias, Univ. Nacional de La Plata, 1951), 99 pp. (*BHS*, XXIX:113 [1952], 69–70).
- 250 Lope de Vega, *El piadoso aragonés*, ed. James Neal Greer (Austin: Univ. of Texas Press, 1951), xi + 166 pp. (*BHS*, XXIX:114 [1952], 120–21).
- 251 Lore Terracini, *L'uso dell'articolo davanti al possessivo nel 'Libro de buen amor'* (Torino: Univ. di Torino, 1951), 110 pp. (*BHS*, XXIX:115 [1952], 179).
- 252 Otis H. Green, *Courtly Love in Quevedo* (Boulder: Univ. of Colorado, 1952), 82 pp. (*BHS*, XXIX:115 [1952], 179).
- 253 Quirino Francella, *Gramática paralela latino-castellana* (Tucumán: Imprenta de la Univ. Nacional, 1951), 429 pp. (*BHS*, XXIX:114 [1952], 126).
- 254 Ruth House Webber, *Formulistic Diction in the Spanish Ballad* (Berkeley: Univ. of California Press/London: Cambridge U. P., 1951), 102 pp. (*BHS*, XXIX:114 [1952], 124–25).

- 255 Vicente García de Diego, *Gramática histórica española* (Madrid: Editorial Gredos [1951]), 427 pp. (*BHS* XXIX:115 [1952], 167–68).
- 256 *Anthology of Catalan Lyric Poetry*, sel. & intro. de Joan Triadú, ed. Joan Gili (Oxford: Dolphin, 1953), lxxx + 395 pp. (*BHS*, XXX:118 [1953], 117).
- 257 Bernard Newman, *Morocco Today* (London: Robert Hale, 1953), 284 pp. (*International Affairs*, 29:3 [1953], 379–80).
- 258 Charles Ralph Boxer, *Salvador de Sá and the Struggle for Brazil and Angola, 1602–1686* (London: Athlone Press, 1952), xvi + 444 pp. (*BHS*, XXX:120 [1953], 235–36).
- 259 Ethel Mannin, *Moroccan Mosaic* (London: Jarrolds, 1953), 248 pp. (*International Affairs*, 29:3 [1953], 379–80).
- 260 George C. Miles, *The Coinage of the Visigoths of Spain, Leovigild to Achila II* (New York: American Numismatic Society, 1952), xv + 520 pp. (*BHS*, XXX:118 [1953], 121–22).
- 261 Gerald Brenan, *The Literature of the Spanish People*, 2nd ed. (Cambridge: Cambridge U. P., 1953), xxii + 495 pp. (*BHS*, XXX:119 [1953], 179).
- 262 Gonzalo Jiménez de Quesada, *El Antijovio*, ed. Rafael Torres Quintero, estudio preliminar de Manuel Ballesteros Gaibrois (Bogotá: Instituto Caro y Cuervo, 1952), clxxxiv + 637 pp. (*BHS*, XXX:119 [1953], 174–75).
- 263 Louis Bertrand & Charles Petrie, *The History of Spain. Part I: From the Visigoths to the Death of Philip II* [by Louis Bertrand]; *Part II: From the Death of Philip II to 1945* [by Charles Petrie], trans. by Warre B. Wells, 2nd rev. ed. (London: Eyre & Spottiswoode, 1952), xii + 432 pp. (*International Affairs*, 29:1 [1953], 100).
- 264 *Memoria del Primer Congreso de Academias de la Lengua Española celebrado en México del 23 de abril al 6 de mayo de 1951* (México D.F.: Editorial Jus, 1952), 553 pp. (*BHS*, XXX:119 [1953], 171–72).
- 265 Rom Landau, *Portrait of Tangier* (London: Robert Hale, 1952), xviii + 246 pp. (*International Affairs*, 29:3 [1953], 379–80).
- 266 *Two Old Portuguese Versions of the Life of Saint Alexis: Codices Alcobacenses 36 and 226*, ed. Joseph H. D. Allen (Urbana: Univ. of Illinois Press, 1953), 67 pp. (*BHS*, XXX:118 [1953], 122).
- 267 Enrique V. Corominas, *La práctica del hispanoamericanismo* (Madrid: Instituto de Cultura Hispánica, 1952), 390 pp. (*International Affairs*, 30:1 [1954], 133).

- 268 Félix Lizaso, *Martí, místico del deber (Martí, Martyr of Cuban Independence)*, trans. Esther Elise Shuler (Albuquerque: Univ. of New Mexico Press, 1953), 260 pp. (*BHS*, XXXI:3 [1954], 186–87).
- 269 François Piétri, *Mes années d'Espagne 1940–1948* (Paris: Librairie Plon, 1954), iv + 295 pp. (*International Affairs*, 30:4 [1954], 496).
- 270 Gilberto Cerda, Berta Cabaza & Julieta Farias, *Vocabulario español de Texas* (Austin: Univ. of Texas Press, 1953), 347 pp. (*BHS*, XXXI:1 [1954], 62–63).
- 271 *Handbook of Latin American Studies*, XVI, ed. Francisco Aguilera (Gainesville: Univ. of Florida Press, 1953), 332 pp. (*BHS*, XXXI:4 [1954], 250).
- 272 John E. Longhurst, *Luther and the Spanish Inquisition: The Case of Diego de Uceda, 1528–1529* (Albuquerque: Univ. of New Mexico Press, 1953), 76 pp. (*BHS*, XXXI:2 [1954], 125–26).
- 273 Pierre Le Gentil, *La Poésie lyrique espagnole et portugaise à la fin du Moyen Âge. 2ème partie: Les Formes* (Rennes: Plihon, 1953), 505 pp. (*Modern Language Review*, 49:4 [1954], 524–25).
- 274 'Propalladia' and Other Works of Bartolomé de Torres Naharro, ed. Joseph E. Gillet, Volume III, *Notes* (Philadelphia: Romance Language Dept, Univ. of Pennsylvania, 1951), vii + 891 pp. (*Modern Language Review*, 49:2 [1954], 248–49).
- 275 Charles Vincent Aubrun, *Histoire des lettres hispano-américaines* (Paris: Armand Colin, 1954), 224 pp. (*Modern Language Review*, 50:4 [1955], 558).
- 276 *Descriptive Studies in Spanish Grammar*, ed. Henry R. Kahane & Angelina Pietrangeli (Urbana: Univ. of Illinois Press, 1954), 241 pp. (*BHS*, XXXII:2 [1955], 119–21).
- 277 Enrique Anderson Imbert, *Historia de la literatura hispanoamericana* (México D.F./Buenos Aires: Fondo de Cultura Económica, 1954), 430 pp. (*BHS* XXXII:1 [1955], 55–57).
- 278 *Handbook of Latin American Studies*, XVII, ed. Francisco Aguilera (Gainesville: Univ. of Florida Press, 1954), 305 pp. (*BHS*, XXXII:3 [1955], 184–85).
- 279 Joan Ruiz i Calonja, *Història de la literatura catalana* (Barcelona: Editorial Teide, 1954), xxiv + 645 pp. (*BHS*, XXXII:4 [1955] 242–44).
- 280 John H. Burma, *Spanish-Speaking Groups in the United States* (Durham, NC: Duke U. P., 1954), 214 pp. (*BHS*, XXXII:1 [1955], 61–62).

- 281 R. A. Humphreys, *William Robertson and His 'History of America'* (London: Hispanic Council, 1954), 28 pp. (*BHS*, XXXII:2 [1955], 123).
- 282 *Handbook of Latin American Studies*, XVIII, ed. Francisco Aguilera (Gainesville: Univ. of Florida Press, 1955), 324 pp. (*BHS*, XXXIII:4 [1956], 236).
- 283 Luis de Camões, *Los Lusíadas*, trad., pról. & notas de Ildefonso-Manuel Gil (Puerto Rico: Univ. de Puerto Rico/Madrid: *Revista de Occidente*, 1955), 469 pp. (*BHS*, XXXIII:3 [1956], 184).
- 284 *Responsible Freedom in the Americas*, ed. Ángel del Río [conference proceedings] (New York: Doubleday, 1955), 554 pp. (*BHS*, XXXIII:2 [1956], 109–11).
- 285 George Pendle, *Argentina* (London: Royal Institute of International Affairs, 1955), 159 pp. (*BHS*, XXXIV:1 [1957], 59).
- 286 *Handbook of Hispanic Source Materials and Research Organizations in the United States*, ed. Ronald Hilton, 2nd ed. (Stanford: Stanford U. P./Oxford: Oxford U. P., 1956), xiv + 448 pp. (*BHS*, XXXIV:3 [1957], 180–82).
- 287 José Juan Arrom, *El teatro de Hispanoamérica en la época colonial* (La Habana: Anuario Bibliográfico Cubano, 1956), 233 pp. (*BHS*, XXXIV:4 [1957], 232–34).
- 288 Lewis Hanke & Manuel Giménez Fernández, *Bartolomé de las Casas 1474–1566. Bibliografía crítica y cuerpo de materiales para el estudio de su vida, escritos, actuación y polémicas que suscitaron durante cuatro siglos* (Santiago de Chile: Fondo Histórico y Bibliográfico José Toribio Medina, 1954), xxxvii + 394 pp. (*BHS*, XXXIV:3 [1957], 185–86).
- 289 Marvin E. Butterfield, *Jerónimo de Aguilar, Conquistador* (Tuscaloosa: Alabama U. P., 1955), 54 pp. (*BHS*, XXXIV:2 [1957], 115).
- 290 P. Lucas Espinosa Pérez, *Contribuciones lingüísticas y etnográficas sobre algunos pueblos indígenas del Amazonas peruano*, Vol. I (Madrid: CSIC, 1955), 602 pp. (*Modern Language Review*, 52:3 [1957], 446–47).
- 291 *The Penguin Book of Spanish Verse*, intro., ed. & trans. by J. M. Cohen (Harmondsworth: Penguin Books, 1956), xxxvii + 442 pp. (*BHS*, XXXIV:2 [1957], 104–06).
- 292 *Vidal Mayor: traducción aragonesa de la obra 'In Excelsis Dei Thesauris' de Vidal de Canellas*, ed. Gunnar Tilander, 3 vols (Lund:

- Ohlsson/Stockholm: Almqvist & Wiksell/Paris: D'Argences, 1956), I, 108 pp. + xxxii plates; II, 533 pp.; III, 341 pp. (*Modern Language Review*, 52:3 [1957], 445–46).
- 293 Antonio Alatorre, *Los romances de Hero y Leandro* (México D.F.: Dirección General de Difusión Cultural, 1956), 41 pp. (*Modern Language Review*, 53:4 [1958], 602–04).
- 294 *La cultura y la literatura iberoamericanas* [conference papers], ed. Luis Monguió (Berkeley & Los Angeles: Univ. of California Press/México D.F.: Ediciones de Andrea, 1957), 236 pp. (*BHS* XXXV:3 [1958], 183–85).
- 295 Emma Susana Speratti Piñero, *La elaboración artística en 'Tirano Banderas'* (México D.F.: El Colegio de México, 1957), 206 pp. (*Modern Language Review*, 53:4 [1958], 602–04).
- 296 George Pendle, *The Land and People of Argentina* [travel book] (London: Black, 1957), 88 pp. (*BHS*, XXXV:1 [1958], 60–61).
- 297 George Pendle, *Uruguay*, 2nd ed. (London/New York/Toronto: Oxford U. P., for the Royal Institute of International Affairs, 1957), vi + 107 pp. (*International Affairs*, 34:3 [1958], 415).
- 298 *Handbook of Latin American Studies*, XIX, ed. Francisco Aguilera & Phyllis G. Carter (Gainesville: Univ. of Florida Press, 1957), xiii + 420 pp. (*BHS*, XXXV:4 [1958], 236).
- 299 Juan Zorrilla de San Martín, *Tabaré: An Indian Legend of Uruguay*, trans. Walter Owen (Washington D.C.: Pan-American Union, 1956), xliii + 336 pp. (*BHS*, XXXV:2 [1958], 113–14).
- 300 Lowell Dunham, *Rómulo Gallegos, vida y obra*, trans. Gonzalo Barrios & Ricardo Montilla (México D.F.: Librería Studium, 1957), 327 pp. (*Modern Language Review*, 53:4 [1958], 602–04).
- 301 Mariano Azuela, *Two Novels of Mexico: 'The Flies', 'The Bosses'*, trans. Lesley Byrd Simpson (Berkeley & Los Angeles: Univ. of California Press/Cambridge: Cambridge U. P., 1956), xiii + 194 pp. (*BHS*, XXXV:1 [1958], 57–58).
- 302 Arturo Torres-Rioseco, *Ensayos sobre literatura latinoamericana. Segunda serie* (Cambridge: Cambridge U. P., for the Univ. of California Press, 1958), 204 pp. (*BHS*, XXXVII:3 [1960], 198–99).
- 303 Arturo Torres-Rioseco, *The Epic of Latin American Literature* (Cambridge: Cambridge U. P., for the Univ. of California Press, 1959), 277 pp. (*BHS*, XXXVII:3 [1960], 198–99).

- 304 Fernando Alegría, *Breve historia de la novela hispanoamericana* (México D.F.: Librería Studium, 1959), 280 pp. (*BHS*, XXXVII:4 [1960], 254–55).
- 305 Helena Percas, *La poesía femenina argentina* (Madrid: Cultura Hispánica, 1958), 738 pp. (*BHS*, XXXVII:3 [1960], 196–98).
- 306 John S. Brushwood & José Rojas Garcidueñas, *Breve historia de la novela Mexicana* (México D.F.: Librería Studium, 1959), 157 pp. (*BHS*, XXXVII:4 [1960], 254–55).
- 307 Dan Stanislawski, *The Individuality of Portugal: A Study in Historical-Political Geography* (Austin: Univ. of Texas Press, 1959), xiv + 248 pp. (*Hispanic-American Historical Review*, 41:3 [1961], 439–40).
- 308 Nicholson B. Adams, *The Heritage of Spain: An Introduction to Spanish Civilization*, rev. ed. (New York: Holt, 1959), lxii + 380 pp. (*BHS*, XXXVIII:2 [1961], 177).
- 309 Robert G. Mead, *Temas hispanoamericanos* (México D.F.: Ediciones de Andrea, 1959), 160 pp. (*BHS*, XXXVIII:4 [1961], 308–09).
- 310 Edwin Lieuwen, *Venezuela* (Oxford: Oxford U. P., 1961), 193 pp. (*BHS*, XXXIX:4 [1962], 259).
- 311 George Pendle, *Argentina*, rev. ed. (Oxford: Oxford U. P., for The Royal Institute of International Affairs, 1961), 208 pp. (*BHS*, XXXIX:2 [1962], 126).
- 312 Helen Caldwell, *The Brazilian Othello of Machado de Assis. A Study of 'Dom Casmurro'* (Berkeley: Univ. of California Press/Cambridge: Cambridge U. P., 1960), 194 pp. (*BHS*, XXXIX:3 [1962], 199–200).
- 313 I. Thord-Gray, *Gringo Rebel (Mexico 1913–1914)* (Coral Gables: Univ. of Miami, 1960), 487 pp. (*BHS*, XXXIX:1 [1962], 63–64).
- 314 Arnold J. Toynbee, *The Economy of the Western Hemisphere* (Oxford: Oxford U. P., 1963), 75 pp. (*BHS*, XL:3 [1963], 204).
- 315 Irene Zimmerman, *A Guide to Current Latin American Periodicals: Humanities and Social Sciences* (Gainesville: Kallman, 1961), 357 pp. (*BHS*, XL:3 [1963], 195–96).
- 316 *Liber Amicorum: Salvador de Madariaga*, ed. H. Brugmans & R. Martínez Nadal [essays by various authors] (Bruges: Collège d'Europe, 1966), 415 pp. (*BHS*, XLV:3 [1968], 253).
- 317 *Spain: A Companion to Spanish Studies*, ed. P. E. Russell (London: Methuen, 1973), xvi + 592 pp. (*Modern Language Review*, 69:4 [1974], 893–95).

Briefer Notices

- 318 Alfred Coester, *Tentative Bibliography of the Belles-Lettres of Uruguay* (Cambridge, MA: Harvard U. P., 1931), viii + 22 pp. (with E. Crofts [pseudonym of E. A. Peers], W. J. Entwistle, E. A. Peers & J. W. Rees) (*BSS*, VIII:32 [1931], 228–29).
- 319 Andrés Bellogín García, *Vida y hazañas de Alvar Núñez Cabeza de Vaca* (Madrid: Editorial Voluntad, 1928), 264 pp. (with E. Crofts [pseudonym of E. A. Peers], W. J. Entwistle, E. A. Peers & J. W. Rees) (*BSS*, VIII:32 [1931], 229–30).
- 320 Ángel Dotor y Municio, *Mirador: las letras y el arte contemporáneos 1924–1929* (Madrid: Espasa-Calpe, 1930), 301 pp. (with E. A. Peers & A. Y. Drummond [?pseudonym of E. A. Peers]) (*BSS*, VIII:29 [1931], 60–61).
- 321 Ángel Valbuena Prat, *Literatura dramática española* (Barcelona: Editorial Labor, 1930), 336 pp. (with E. Crofts [pseudonym of E. A. Peers], W. J. Entwistle, E. A. Peers & J. W. Rees) (*BSS*, VIII:32 [1931], 228).
- 322 Antonio de Hoyos y Vinent, *La hora española* (Madrid: CIAP, 1930), 216 pp. (with E. Crofts [pseudonym of E. A. Peers], W. J. Entwistle & E. A. Peers) (*BSS*, VIII:31 [1931], 183).
- 323 Antonio Espina, *Luis Candelas, el bandido de Madrid* (Madrid: Espasa-Calpe, 1929), 263 pp. (with E. A. Peers & A. Y. Drummond [?pseudonym of E. A. Peers]) (*BSS*, VIII:29 [1931], 62).
- 324 Antonio Sérgio de Sousa, *Historia de Portugal*, trad. Juan Moneva (Barcelona: Editorial Labor, 1929), 190 pp. (with E. A. Peers & A. Y. Drummond [?pseudonym of E. A. Peers]) (*BSS*, VIII:29 [1931], 60).
- 325 *Archivo Carmelitano* (enero–marzo 1931) [periodical] (with E. Crofts [pseudonym of E. A. Peers], W. J. Entwistle, E. A. Peers & J. W. Rees) (*BSS*, VIII:32 [1931], 232).
- 326 César González-Ruano, *El momento político de España a través del reportaje y la interviu* (Madrid: CIAP, 1930), 298 pp. (with E. A. Peers & A. Y. Drummond [?pseudonym of E. A. Peers]) (*BSS*, VIII:29 [1931], 61).
- 327 *Cuentos españoles de autores contemporáneos*, ed. Yvonne Carmen de Batlle (Paris: Librería Cervantes, 1930), 384 pp. (with E. Crofts [pseudonym of E. A. Peers], W. J. Entwistle, E. A. Peers & J. W. Rees) (*BSS*, VIII:32 [1931], 232).

- 328 Darío Pérez, *Figuras de España* (Madrid: CIAP, 1930), 446 pp. (with E. A. Peers & A. Y. Drummond [?pseudonym of E. A. Peers]) (*BSS*, VIII:29 [1931], 59).
- 329 Dionisio Pérez, *El enigma de Joaquín Costa ¿Revolucionario? ¿Oligarquista?* (Madrid: CIAP, 1930), 326 pp. (with E. A. Peers & A. Y. Drummond [?pseudonym of E. A. Peers]) (*BSS*, VIII:29 [1931], 61).
- 330 Edin Brenes, *The Tragic Sense of Life in Miguel de Unamuno* (Toulouse: Figarola Maurin, 1931), 87 pp. (with E. Crofts [pseudonym of E. A. Peers], W. J. Entwistle, E. A. Peers & J. W. Rees) (*BSS*, VIII:32 [1931], 227–28).
- 331 Edith Anne Robertson, *Francis Xavier, Knight Errant of the Cross* (London: Student Christian Movement Press, 1930), 207 pp. (with E. A. Peers & A. Y. Drummond [?pseudonym of E. A. Peers]) (*BSS*, VIII:29 [1931], 62–63).
- 332 Eduardo Benzo, *La libertad de América* (Madrid: CIAP, 1929), 264 pp. (with E. Crofts [pseudonym of E. A. Peers], W. J. Entwistle, E. A. Peers & J. W. Rees) (*BSS*, VIII:32 [1931], 230).
- 333 Eduardo Gómez de Baquero, *Pen Club: los poetas* (Madrid: CIAP, 1929), 368 pp. (with E. Crofts [pseudonym of E. A. Peers], W. J. Entwistle, E. A. Peers & J. W. Rees) (*BSS*, VIII:32 [1931], 229).
- 334 Ernest Mérimée, *A History of Spanish Literature*, trans. rev. & enlarged by S. Griswold Morley (London: Routledge, 1931), xv + 635 pp. (with E. Crofts [pseudonym of E. A. Peers], W. J. Entwistle, E. A. Peers & J. W. Rees) (*BSS*, VIII:32 [1931], 232).
- 335 *España en los textos*, ed. Gaspard Delpy & Aurelio Viñas (Paris: Hachette, 1927), 326 pp. (with E. A. Peers & A. Y. Drummond [?pseudonym of E. A. Peers]) (*BSS*, VIII:29 [1931], 62).
- 336 Eugenio d'Ors, *Cuando ya esté tranquilo* (Madrid: CIAP, 1930), 246 pp. (with E. Crofts [pseudonym of E. A. Peers], W. J. Entwistle, E. A. Peers & J. W. Rees) (*BSS*, VIII:32 [1931], 230).
- 337 Evaristo Correa Calderón, *Índice de utopías gallegas* (Madrid: CIAP, 1929), 284 pp. (with E. Crofts [pseudonym of E. A. Peers], W. J. Entwistle & E. A. Peers) (*BSS*, VIII:31 [1931], 180).
- 338 Felipe Sassone, *Por la tierra y por el mar* (Madrid: Renacimiento, 1930), 318 pp. (with E. A. Peers & A. Y. Drummond [?pseudonym of E. A. Peers]) (*BSS*, VIII:29 [1931], 61).
- 339 Fernán Caballero, *La gaviota*, ed. George W. Umphrey & Federico Sánchez Escribano (London: Harrap, 1930), xx + 260 pp. (with E.

- Crofts [pseudonym of E. A. Peers], W. J. Entwistle, E. A. Peers & J. W. Rees) (*BSS*, VIII:32 [1931], 232) (*BSS*, VIII:32 [1931], 233).
- 340 Fernando de Arteaga y Pereira, *Petrona and Other Stories*, ed. Edgar Allison Peers (London: Longmans, Green & Co, 1930), v + 74 pp. (with E. A. Peers & A. Y. Drummond [?pseudonym of E. A. Peers]) (*BSS*, VIII:29 [1931], 63).
- 341 García Jiménez de Cisneros, *Book of Exercises for the Spiritual Life* [*Ejercitatorio de la vida espiritual*], trans. Edgar Allison Peers (Montserrat: Monastery of Montserrat, 1929), 333 pp. (with E. A. Peers & A. Y. Drummond [?pseudonym of E. A. Peers]) (*BSS*, VIII:29 [1931], 60).
- 342 Gonzalo de Reparaz, *La época de los grandes descubrimientos españoles y portugueses* (Barcelona: Editorial Labor, 1931), 206 pp. (with E. Crofts [pseudonym of E. A. Peers], W. J. Entwistle, E. A. Peers & J. W. Rees) (*BSS*, VIII:32 [1931], 231).
- 343 Henry B. Richardson, *An Etymological Vocabulary to the 'Libro de Buen Amor' of Juan Ruiz* (New Haven: Yale U. P., 1930), ix + 251 pp. (with E. Crofts [pseudonym of E. A. Peers], W. J. Entwistle & E. A. Peers) (*BSS*, VIII:31 [1931], 181).
- 344 Horacio Blanco Fombona, *Panoramas mejicanos* (Madrid: CIAP, 1929), 280 pp. (with E. Crofts [pseudonym of E. A. Peers], W. J. Entwistle & E. A. Peers) (*BSS*, VIII:31 [1931], 180–81).
- 345 Huberto Pérez de la Ossa, *María Fernanda*, trans. Edgar Allison Peers (London: Eyre and Spottiswoode, 1931), vi + 241 pp. (with E. Crofts [pseudonym of E. A. Peers], W. J. Entwistle, E. A. Peers & J. W. Rees) (*BSS*, VIII:32 [1931], 232–33).
- 346 José María Salaverría, *Loyola* (Madrid: Ediciones de La Nave, 1929), 251 pp. (with E. Crofts [pseudonym of E. A. Peers], W. J. Entwistle, E. A. Peers & J. W. Rees) (*BSS*, VIII:32 [1931], 231).
- 347 Juan Domínguez Berrueta, *Un cántico a lo divino* (Barcelona: Araluce, 1931), vi + 221 pp. (with E. Crofts [pseudonym of E. A. Peers], W. J. Entwistle & E. A. Peers) (*BSS*, VIII:31 [1931], 182).
- 348 Juan López Núñez, *Románticos y bohemios* (Madrid: Renacimiento, 1929), 299 pp. (with E. A. Peers & A. Y. Drummond [?pseudonym of E. A. Peers]) (*BSS*, VIII:29 [1931], 59).
- 349 Leandro Fernández de Moratín, *Epistolario* (Madrid: CIAP, 1930), 317 pp. (with E. Crofts [pseudonym of E. A. Peers], W. J. Entwistle, E. A. Peers & J. W. Rees) (*BSS*, VIII:32 [1931], 230).

- 350 *The Letters of John III, King of Portugal*, ed. J. D. M. Ford (Cambridge, MA: Harvard U. P., 1931), 317 pp. (with E. Crofts [pseudonym of E. A. Peers], W. J. Entwistle & E. A. Peers) (*BSS*, VIII:31 [1931], 182).
- 351 Lope de Vega, *El cordobés valeroso Pedro Carbonero*, ed. José F. Montesinos (Madrid: Hernando, 1929), 249 pp. (with E. Crofts [pseudonym of E. A. Peers], W. J. Entwistle & E. A. Peers) (*BSS*, VIII:31 [1931], 182).
- 352 Lope de Vega, *Pastores de Belén*, ed. Salvador Fernández Ramírez (Madrid: Renacimiento, 1930), 415 pp. (with E. A. Peers & A. Y. Drummond [?pseudonym of E. A. Peers]) (*BSS*, VIII:29 [1931], 62).
- 353 Lope de Vega, *El villano en su rincón*, ed. Joaquín de Entrambasaguas y Peña (Madrid: CIAP, 1930), 201 pp. (with E. Crofts [pseudonym of E. A. Peers], W. J. Entwistle, E. A. Peers & J. W. Rees) (*BSS*, VIII:32 [1931], 230).
- 354 Luis Bello, *Viajes por las escuelas de España. IV, Más Andalucía* (Madrid: CIAP, 1929), 394 pp. (with E. Crofts [pseudonym of E. A. Peers], W. J. Entwistle, E. A. Peers & J. W. Rees) (*BSS*, VIII:32 [1931], 229).
- 355 Luis Montoto y Rautenstrauch, *En aquel tiempo: vida y milagros del magnífico caballero Don Nadie* (Madrid: Renacimiento, 1929), 411 pp. (with E. Crofts [pseudonym of E. A. Peers], W. J. Entwistle & E. A. Peers) (*BSS*, VIII:31 [1931], 179–80).
- 356 Luis Montoto y Rautenstrauch, *Por aquellas calendas: vida y milagros del magnífico caballero Don Nadie* (Madrid: Renacimiento, 1930), 313 pp. (with E. Crofts [pseudonym of E. A. Peers], W. J. Entwistle & E. A. Peers) (*BSS*, VIII:31 [1931], 179–80).
- 357 M. A. Mabile de Poncheville, *Le Chemin de Saint Jacques* (Paris: Bloud et Gay, 1930), 286 pp. (with E. A. Peers & A. Y. Drummond [?pseudonym of E. A. Peers]) (*BSS*, VIII:29 [1931], 62).
- 358 Manuel Azaña, *Plumas y palabras* (Madrid: CIAP, 1930), 339 pp. (with E. Crofts [pseudonym of E. A. Peers], W. J. Entwistle & E. A. Peers) (*BSS*, VIII:31 [1931], 183).
- 359 Manuel Azaña, *Valera en Italia* (Madrid: Editorial Páez, 1929), 241 pp. (with E. A. Peers & A. Y. Drummond [?pseudonym of E. A. Peers]) (*BSS*, VIII:29 [1931], 60).
- 360 Manuel Ciges Aparicio, *Joaquín Costa, el gran fracasado* (Madrid: Espasa-Calpe, 1930), 264 pp. (with E. A. Peers & A. Y. Drummond [?pseudonym of E. A. Peers]) (*BSS*, VIII:29 [1931], 58).

- 361 Pedro Malón de Chaide, *Conversión de la Magdalena*, ed. P. Félix García, 2 vols (Madrid: Espasa-Calpe, 1930), I, 292 pp.; II, 292 pp. (with E. Crofts [pseudonym of E. A. Peers], W. J. Entwistle & E. A. Peers) (*BSS*, VIII:31 [1931], 178–79).
- 362 Ramón de Campoamor, *Obras poéticas completas*, intro. de Jaime Dubón (Madrid: Aguilar, 1930), 1,600 pp. (with E. A. Peers & A. Y. Drummond [?pseudonym of E. A. Peers]) (*BSS*, VIII:29 [1931], 58–59).
- 363 Ramón Gómez de la Serna, *Azorín* (Madrid: Ediciones de La Nave, 1930), 324 pp. (with E. Crofts [pseudonym of E. A. Peers], W. J. Entwistle, E. A. Peers & J. W. Rees) (*BSS*, VIII:32 [1931], 231–32).
- 364 Ramón Gómez de la Serna, *Goya* (Madrid: Ediciones de La Nave, 1928), 301 pp. (with E. Crofts [pseudonym of E. A. Peers], W. J. Entwistle, E. A. Peers & J. W. Rees) (*BSS*, VIII:32 [1931], 231).
- 365 Ricardo León, *Tipos y paisajes*, ed. S. L. Millard Rosenberg [anthology] (Boston: Ginn & Co., 1930), xxxiii + 366 pp. (with E. Crofts [pseudonym of E. A. Peers], W. J. Entwistle & E. A. Peers) (*BSS*, VIII:31 [1931], 183).
- 366 Salvador Bermúdez de Castro, Marqués de Lema, *Mis recuerdos, 1880–1901* (Madrid: CIAP, 1930), 286 pp. (with E. A. Peers & A. Y. Drummond [?pseudonym of E. A. Peers]) (*BSS*, VIII:29 [1931], 58).
- 367 Santa Teresa de Jesús, *Obras completas*, intro. de Luis Santullano (Madrid: Aguilar, 1930), 1,400 pp. (with E. A. Peers & A. Y. Drummond [?pseudonym of E. A. Peers]) (*BSS*, VIII:29 [1931], 59).
- 368 Tirso de Molina, *Don Gil de las calzas verdes* (Madrid: CIAP, 1930), 224 pp. (with E. Crofts [pseudonym of E. A. Peers], W. J. Entwistle, E. A. Peers & J. W. Rees) (*BSS*, VIII:32 [1931], 230).
- 369 Valentín Gutiérrez de Miguel, *La revolución argentina: relato de un testigo presencial* (Madrid: CIAP, 1930), 259 pp. (with E. Crofts [pseudonym of E. A. Peers], W. J. Entwistle & E. A. Peers) (*BSS*, VIII:31 [1931], 181).
- 370 Vicente Risco, *El problema político de Galicia*, prólogo de Álvaro de las Casas (Madrid: CIAP, 1930), 247 pp. (with E. Crofts [pseudonym of E. A. Peers], W. J. Entwistle & E. A. Peers) (*BSS*, VIII:31 [1931], 180).
- 371 *The Year's Work in Modern Language Studies*, I (1930), ed. William J. Entwistle (Oxford: Oxford U. P./London: Humphrey Milford, 1931), xii + 194 pp. (with E. A. Peers & A. Y. Drummond [?pseudonym of E. A. Peers]) (*BSS*, VIII:29 [1931], 57–58).

- 372 *Antología catalana. Les vint millors poesies dels vint poetes mes grans* (Barcelona: Imprenta d'Antoni Ortega, 1932), 112 pp. (with E. Crofts [pseudonym of E. A. Peers] & E. A. Peers) (*BSS*, XI:41 [1934], 55).
- 373 *Antología romántica española*, ed. Manuel Altolaguirre (Madrid: Espasa-Calpe, 1933), 244 pp. (with E. Crofts [pseudonym of E. A. Peers] & E. A. Peers) (*BSS*, XI:41 [1934], 53).
- 374 *Boletín de la Biblioteca de Menéndez y Pelayo*, XV:1 (enero–marzo 1933), 176 pp. [dedicated to José María de Pereda on the centenary of his birth] [periodical] (with E. Crofts [pseudonym of E. A. Peers] & E. A. Peers) (*BSS*, XI:41 [1934], 54–55).
- 375 Carlos Araujo García & Kenneth G. Grubb, *Religion in the Republic of Spain* (London: World Dominion Press, 1933), 110 pp. (with E. Crofts [pseudonym of E. A. Peers] & E. A. Peers) (*BSS*, XI:41 [1934], 52–53).
- 376 *Cuentos modernos españoles e hispanoamericanos*, ed. W. Bodsworth & E. G. James (London: A. & C. Black, 1933), xii + 234 pp. (with E. Crofts [pseudonym of E. A. Peers] & E. A. Peers) (*BSS*, XI:41 [1934], 55).
- 377 J. D. M. Ford & Maxwell I. Raphael, *A Bibliography of Cuban Belles-Lettres* (Cambridge, MA: Harvard U. P., 1933), 204 pp. (with E. Crofts [pseudonym of E. A. Peers] & E. A. Peers) (*BSS*, XI:41 [1934], 54).
- 378 Juan Chabás, *Vida de Santa Teresa* (Barcelona: Seix y Barral, 1932), 142 pp. (with E. Crofts [pseudonym of E. A. Peers] & E. A. Peers) (*BSS*, XI:41 [1934], 55).
- 379 *Letters of the Court of John III, King of Portugal*, ed. J. D. M. Ford & Lucius Gaston Moffat (Cambridge, MA: Harvard U. P., 1933), xix + 170 pp. (with E. Crofts [pseudonym of E. A. Peers] & E. A. Peers) (*BSS*, XI:41 [1934], 54).
- 380 Lope de Vega, *Quien todo lo quiere ...*, intro. de Aurelio Baig Baños (Madrid: Espasa-Calpe, 1932), 156 pp. (with E. Crofts [pseudonym of E. A. Peers] & E. A. Peers) (*BSS*, XI:41 [1934], 53).
- 381 Manuel Ciges Aparicio, *España bajo la dinastía de los Borbones* (Madrid: Aguilar, 1932), 482 pp. (with E. Crofts [pseudonym of E. A. Peers] & E. A. Peers) (*BSS*, XI:41 [1934], 51).
- 382 *The Modern Language Forum* (April 1933) [periodical] (with E. Crofts [pseudonym of E. A. Peers] & E. A. Peers) (*BSS*, XI:41 [1934], 55).

- 383 Pedro de Irizar y Avilés, *Sinónimos. Repertorio de palabras usuales castellanos de sentido análogo o aproximado*, 5ª ed. aumentada por Homero Seris (Barcelona: Seix y Barral, 1932), 152 pp. (with E. Crofts [pseudonym of E. A. Peers] & E. A. Peers) (*BSS*, XI:41 [1934], 56).
- 384 Rafael Campalans, *Política vol dir pedagogia* (Barcelona: Biblioteca d'Estudis Socials, 1933), 316 pp. (with E. Crofts [pseudonym of E. A. Peers] & E. A. Peers) (*BSS*, XI:41 [1934], 53).
- 385 *The Spanish Republic: A Survey of Two Years of Progress* [anonymous authors] (London: Eyre and Spottiswoode, 1933), viii + 152 pp. (with E. Crofts [pseudonym of E. A. Peers] & E. A. Peers) (*BSS*, XI:41 (1934), 51–52).
- 386 Sturgis E. Leavitt, *A Tentative Bibliography of Bolivian Literature* (Cambridge, MA: Harvard U. P., 1933), 23 pp. (with E. Crofts [pseudonym of E. A. Peers] & E. A. Peers) (*BSS*, XI:41 [1934], 53).
- 387 Antonio Espina, *El nuevo diantre* (Madrid: Espasa-Calpe, 1934), 202 pp. (with E. Crofts [pseudonym of E. A. Peers] & E. A. Peers) (*BSS*, XII:46 [1935], 124).
- 388 *Atalaya*, núms 1 & 2 (1935) [periodical] (with E. Crofts [pseudonym of E. A. Peers] & E. A. Peers) (*BSS*, XII:46 [1935], 123).
- 389 *Coplas de Yoçef*, ed. Ignacio González-Llubera (Cambridge: Cambridge U. P., 1935), xxxii + 50 pp. (with E. Crofts [pseudonym of E. A. Peers] & E. A. Peers) (*BSS*, XII:46 [1935], 120).
- 390 H. Grattan Doyle, *A Tentative Bibliography of the Belles-Lettres of Panama* (Cambridge, MA: Harvard U. P., 1934), 21 pp. (with E. Crofts [pseudonym of E. A. Peers] & E. A. Peers) (*BSS*, XII:46 [1935], 121).
- 391 León-Felipe, *Antología* (Madrid: Espasa-Calpe, 1935), 138 pp. (with E. Crofts [pseudonym of E. A. Peers] & E. A. Peers) (*BSS*, XII:46 [1935], 124).
- 392 Lope de Vega, *Porfiar hasta morir*, intro. de Edgar Allison Peers (Liverpool: Institute of Hispanic Studies, 1934), 96 pp. (with E. Crofts [pseudonym of E. A. Peers] & E. A. Peers) (*BSS*, XII:46 [1935], 122).
- 393 María F. de Laguna, *Arco iris* [poetry] (London: La Tentativa Poética, 1935), 32 pp. (with E. Crofts [pseudonym of E. A. Peers] & E. A. Peers) (*BSS*, XII:46 [1935], 123).
- 394 Maxwell I. Raphael & J. D. M. Ford, *A Tentative Bibliography of Paraguayan Literature* (Cambridge, MA: Harvard U. P., 1934), 25

- pp. (with E. Crofts [pseudonym of E. A. Peers] & E. A. Peers) (*BSS*, XII:46 [1935], 121).
- 395 *1616*, ed. Concha Méndez & Manuel Altolaguirre [periodical] (with E. Crofts [pseudonym of E. A. Peers] & E. A. Peers) (*BSS*, XII:46 [1935], 123).
- 396 *La Paraula Cristiana* (Octubre de 1934) [periodical] [dedicated to Ramon Llull] (with E. Crofts [pseudonym of E. A. Peers] & E. A. Peers) (*BSS*, XII:46 [1935], 121).
- 397 Pío Baroja, *Vitrina pintoresca* (Madrid: Espasa-Calpe, 1935), 284 pp. (with E. Crofts [pseudonym of E. A. Peers] & E. A. Peers) (*BSS*, XII:46 [1935], 122).
- 398 *Short Stories from Palacio Valdés*, ed. Albert A. Shapiro & Frederick J. Hurley (London: George G. Harrap & Co., 1935), x + 251 pp. (with E. Crofts [pseudonym of E. A. Peers] & E. A. Peers) (*BSS*, XII:46 [1935], 123).
- 399 Teófilo Ortega, *Sócrates* (Barcelona: Araluce, 1935), 131 pp. (with E. Crofts [pseudonym of E. A. Peers] & E. A. Peers) (*BSS*, XII:46 [1935], 121–22).
- 400 *Tierra Firme*, núm 1 (1935) [periodical] (with E. Crofts [pseudonym of E. A. Peers] & E. A. Peers) (*BSS*, XII:46 [1935], 124).
- 401 Antonio Ruiz Vilaplana, *Burgos Justice: A Year's Experience of Nationalist Spain*, trans. William Horsfall Carter (London: Constable, 1938), x + 258 pp. (with E. Crofts [pseudonym of E. A. Peers] & E. A. Peers) (*BSS*, XV:59 [1938], 164–65).
- 402 Fray Justo Pérez de Urbel, *A Saint under Moslem Rule*, trans. by a Benedictine nun of Stanbrook (Milwaukee: Bruce Publishing Co., 1937), xvi + 246 pp. (with E. Crofts [pseudonym of E. A. Peers] & E. A. Peers) (*BSS*, XV:59 [1938], 166–67).
- 403 *A Handbook of Latin American Studies*, II (1936), ed. Lewis Hanke (Cambridge, MA: Harvard U. P., 1937), 515 pp. (with E. Crofts [pseudonym of E. A. Peers] & E. A. Peers) (*BSS*, XV:59 [1938], 167).
- 404 Josef Gregor, *Das spanische Welttheater* (Wien: Herbert Reichner, 1937), 538 pp. (with E. Crofts [pseudonym of E. A. Peers] & E. A. Peers) (*BSS*, XV:59 [1938], 165–66).
- 405 Junta Técnica del Estado Español, *Guernica*, trans. & intro. by Sir Arnold Wilson (London: Eyre and Spottiswoode, 1938), x + 54 + xxiv pp. (with E. Crofts [pseudonym of E. A. Peers] & E. A. Peers) (*BSS*, XV:59 [1938], 166).

- 406 Michael Derrick, *The Portugal of Salazar* (London: Sands, The Paladin Press, 1938), 160 pp. (with E. Crofts [pseudonym of E. A. Peers] & E. A. Peers) (*BSS*, XV:59 [1938], 164).
- 407 R. L. Guinle, *A Modern Spanish-English and English-Spanish Technical and Engineering Dictionary* (London: George Routledge & Sons, 1938), xiv + 312 pp. (with E. Crofts [pseudonym of E. A. Peers] & E. A. Peers) (*BSS*, XV:59 [1938], 165).

Untraceable or Unpublished Writings by William C. Atkinson*

Juan Luis Vives, *De institutione feminae christianae* (1525), edition of the Latin & Spanish texts by William C. Atkinson (early 1930s; cited as nearing completion in his application [reproduced below] for the Stevenson Chair of Spanish, Glasgow, in 1932; apparently never published; no copy located to date).

José de Espronceda, *El estudiante de Salamanca/The Student of Salamanca*, a verse-translation into English by William C. Atkinson (early 1930s; cited as 'completed' in his application for the Stevenson Chair of Spanish, Glasgow, in 1932; intended to be published together with his translation of Zorrilla's *Don Juan Tenorio*, and introduced by 'an essay on the [Don Juan] legend in Spain'; apparently never published; no copy located to date).

José Zorrilla, *Don Juan Tenorio*, a verse-translation into English of Zorrilla's drama by William C. Atkinson (early 1930s; cited as 'completed' in his application for the Stevenson Chair of Spanish, Glasgow, in 1932; intended to be published together with his translation of Espronceda's *El estudiante de Salamanca*, and introduced by an essay on the Don Juan legend in Spain; apparently never published; no copy located to date.)

El Gordo, a short story written by William Atkinson, apparently concerning a winner in the Spanish lottery (published in the *Glasgow Herald*, as stated by W.C.A. in his *Fragments of University Reminiscence*, Chapter 1, '1922-: Discovering the Spaniard' [see below, and its note 9]; untraced; date of publication, possibly under a pseudonym, unknown [?1940s]; no copy located to date).

Publications about Glasgow University & Universities in General

- 408 'The Examiners Examined', *The University Review*, 9:1 (1933), 27–34.

* Some of these untraceable items may lie hidden among the numerous, still under-researched Atkinson Papers preserved in Glasgow University's Archives.

- 409 'Humaner and Humaner', *The Universities Review*, 5:2 (1933), 101–06.
- 410 'Stevenson, Sir Daniel Macaulay, baronet (1851–1944)', rev. Irene Maver, in *Oxford Dictionary of National Biography* (Oxford: Oxford. U. P., 2004), <<http://www.oxforddnb.com/view/10.1093/ref:odnb/9780198614128.001.0001/odnb-9780198614128-e-36286>> (accessed 30 January 2018).
- 411 'The University and Society', *The Fortnightly* (January 1949), 1–7.
- 412 'What Are Universities For? Some Comments', *The Fortnightly* (March 1952), 170–78.
- 413 'What is the True Purpose of a University', *The Fortnightly* (June 1952), 83–85.
- 414 'Letter', in 'Letters to the Editor', *Universities Quarterly*, 8:1 (1953), 83–85 [regarding the definition of the term 'vacation' and the trend among undergraduates to take paid employment during vacations].
- 415 'On Friendship with Russia' [on developing student exchange schemes with Russian universities], *The Fortnightly* (July 1954), 27–33.
- 416 'Students of Russian: Cultural Exchanges Essential' [letter], in 'Letters to the Editor', *The Times*, 17 August 1954, p. 7.
- 417 'British and American Universities, Languages, and Area Studies', *South Atlantic Bulletin*, 21:2 (1955), 1–4.
- 418 'La Trahison des Clercs' [criticism of student misconduct during the installation of the Rector of Glasgow University in 1958; and some commentary on and explanation for the attitudes of both staff and students at Glasgow University and at UK universities, generally], *The College Courant (The Journal of the Glasgow University Graduates Association)* (Whitsun, 1958), 105–09.
- 419 'El derecho a la educación', *Nueva Educación* (Lima), 26:135 (1960), 5–15.
- 420 'The Groves of Academe. Modern Languages in University Gardens' [about Modern Languages at Glasgow University and in particular the inauguration of the new Modern Languages Building in University Gardens, in 1960], *The College Courant (The Journal of the Glasgow University Graduates Association)* (Whitsun, 1960), 125–29.
- 421 'Las humanidades y la era técnica', *Mercurio Peruano* (Lima) (December 1960), 535–49.

- 422 ‘Siglo veinte, era cristiana’, *Política 21* (?1960s), 91–103.
- 423 ‘Anatomy of Stirling. Back to Fundamentals’ [concerning the proposed establishment of Stirling University], *Glasgow Herald* (?5 April 1965).
- 424 ‘Institute of Latin-American Studies’ [regarding the establishment of the Institute of Latin-American Studies at Glasgow University], *Glasgow University Gazette*, 54 (June 1967), 9–11.
- 425 ‘A Rolling Stone Bows Out’ [Atkinson’s account of his last lecture tour of Latin America, which also includes general comments about universities in Latin America], *Glasgow University Gazette*, 67 (December 1971), 1–3. [Reproduced below]
- 426 ‘University Expansion Brings Academic Decline’ [critical comments on the University of Glasgow but also on UK universities more generally], *Glasgow Herald*, 20 November 1972.
- 427 ‘“Money in Both Pockets”: A Footnote to University History’ [on University of Glasgow and concern over the formation of its political clubs on campus in the mid nineteenth century] (c.1986; ?unpublished; ?published in *The College Courant* [*The Journal of the Glasgow University Graduates Association*]).

Lectures, Papers and Broadcasts

The selected lectures, papers and broadcasts listed here (the majority of which, as far as we can ascertain, were never widely circulated or published) may be consulted in Glasgow University’s Archives. Many lectures were delivered during his five lecture tours of Latin America (1947–1971; some were delivered at universities in the US or Canada. The typescripts of only some of the numerous talks he broadcast through the BBC and BBC Spanish Service during the Second World War and subsequently have survived. We have listed only those that are clearly related to Spain, Portugal and Latin America. We have not included many others dealing with Scottish and English history and literature. For a comprehensive description of the papers held by the University of Glasgow, see ‘Papers of William Christopher Atkinson, 1902–1992, Professor of Spanish Studies, University of Glasgow, Scotland’, <<http://archiveshub.ac.uk/data/gb248-dc149>> (consulted 2 December 2016).

- 428 ‘The Social Function of Literature’/‘La función social de la literatura’ (delivered in Spanish as well as English during his first lecture tour of Latin America, typescript dated 8 April 1946; subsequently published in *Memoria de la Academia Nacional de Historia y Geografía* [?1946]), 7–19.

- 429 'El carácter inglés a través de la historia social inglesa' (lecture delivered throughout Latin America during his first lecture tour, sponsored by the British Council in 1946; published in *Revista de América* [September 1946], 2 pp.).
- 430 'Impresiones de Latino-América' (lecture delivered during his first lecture tour of Latin America, in 1946; published in *Saber Vivir* [Buenos Aires], 65 [September 1946], 2 pp.) (See item No. 63 above.)
- 431 'The Significance of Latin America' (delivered before the Royal Philosophical Society of Glasgow, 5 November 1947). (See item No. 69 above.)
- 432 'Miranda: His Life and Times' (delivered at Canning House, London, 27 March 1950, to commemorate the bicentenary of Francisco Miranda's birth). (See item No. 8 above.)
- 433 'William James Entwistle, Modern Humanist (1895–1952)' (address delivered at the Annual Meeting of the MHRA, 2 January 1953, London). (See item No. 88 above.)
- 434 'The Epic Genius of Camoens' (delivered to the Anglo-Portuguese Society, London, October 1953). (See item No. 84 above.)
- 435 'British and American Universities, Languages, and Area Studies' (delivered to the Special Graduate Faculty in Inter-American Studies, University of Florida, 16 May 1955; published in *South Atlantic Bulletin*, 21:2 [1955], 1–4). (See item No. 417 above.)
- 436 'El derecho a la educación' (lecture delivered during his lecture tour of Latin America, in 1960). (See item No. 419 above.)
- 437 'La América Latina en Londres' (paper for the Central Office for Information, dated 3 March 1964; no published version located).
- 438 'The Prospect and Problems of Latin-American Cultural Integration: A European View' (lecture delivered at Stanford University, May 1968).
- 439 'The "University Reform" of Córdoba (Argentina), 1918' (lecture delivered in Spanish and English during his lecture tours of Latin America, in ?1966 & 1971; typescript dated 19 October 1968; no published version located).
- 440 'Fifty Years of "University Reform" in Latin America' (lecture delivered in both Spanish and English during his lecture tour of Latin America, in ?1966 & 1971; typescript dated 2 December 1968; no published version located).
- 441 'Latin American Studies at Glasgow' (paper summarizing the undergraduate and postgraduate courses available at Glasgow)

- University, dated 20 May 1969; prepared for the National Information Service on Higher Education).
- 442 'Can the University Survive?/La Universidad—¿puede sobrevivir?' (lecture delivered during Atkinson's final tour of Latin America in 1971—e.g., in Paraguay and Argentina; typescript copy of Spanish version, dated 3 August 1969; no published version located).
- 443 'The Humanities in the Technological Age'/Las humanidades y la era técnica' (lecture delivered in Spanish and in English, during his final lecture tour of Latin America, 1971—e.g., in Paraguay, and in Argentina [British Institute, Buenos Aires]; updated version published in the *Mercurio Peruano* [Lima] [December 1960], 535–49). (See item No. 421 above.)
- 444 'The Institute of Latin-American Studies' [University of Glasgow] (paper for the Central Office for Information, c.1970; no published version located).
- 445 'Latin America As Seen from Great Britain' (delivered during his final lecture tour of Latin America, 1971—e.g., in Brazil and at the Universidad Nacional del Sur, Bahía Blanca, Argentina; no published version located).
- 446 'The Independence of Ecuador, 1822' (paper for the Central Office for Information, dated 20 March 1972; no published version located).
- 447 'The Independence of Brazil, 1822' (paper for the Central Office for Information, dated 23 April 1972; no published version located).
- 448 'Latin America: A Personal Conspectus' (talk for the BBC [?Spanish Service], dated 27 October 1972).
- 449 'Camoens and the Sons of Lusus' (delivered at Canning House, London, 28 November 1972, to commemorate the 400th anniversary of the first publication of *Os Lusíadas*). (See item No. 14 above.)
- 450 'The University and Latin America' (published 6 February 1973 [in ?*The Times*]).
- 451 'Canción de primavera en otoño' (6 August 1973; talk for the BBC Spanish Service).
- 452 'Charla de despedida de un hispanista' (23 April [recorded 30 April] 1974; talk for the BBC Spanish Service).

Appointments, Awards, Honours & Memberships

- 1925** Awarded the Henry Hutchinson-Stewart Literary Scholarship for obtaining the highest place in the Final

- Honours Degree Examinations in Modern Languages (including English Language & English Literature) for the Degree of Bachelor of Arts, Queen's University Belfast.
- 1926–1932** Lecturer in Spanish, Armstrong College, Newcastle-upon-Tyne, in the University of Durham.
- 1926** Founder of the Spanish Circle, Armstrong College, Newcastle-upon-Tyne, in the University of Durham.
- 1926–1932** Lecturer in Spanish and English at the annual Summer School of Spanish, run by E. Allison Peers in Santander.
- 1926–1932** External Examiner in Spanish for the University of Edinburgh, University of Leeds and the University of Birmingham.*
- 1929–1936** Honorary Secretary of the Modern Humanities Research Association.
- 1931–1932** Dean of the Faculty of Commerce, Armstrong College, Newcastle-upon-Tyne, in the University of Durham.
- 1932–1972** Stevenson Professor of Spanish, University of Glasgow.
- 1937–** Corresponding Member of the Hispanic Society of America.
- 1939–1943** Head of the Spanish and Portuguese Sections of the Foreign Research and Press Service of the Royal Institute of International Affairs.
- 1944–1947** Dean, Faculty of Arts, University of Glasgow.
- 1946** Visiting British Council Lecturer to Latin America [first of 5 lecture tours there between 1946–1971].
- 1946–** Honorary Professor, National University of Columbia, Bogotá.
- 1949–1972** Member of the Editorial Committee of the *Bulletin of Hispanic Studies*.
- 1952–1960** Senate's Assessor on the University Court, University of Glasgow.
- 1953** Interim Editor of the *Bulletin of Hispanic Studies*.
- 1953** External Assessor for the Gilmour Chair of Spanish, University of Liverpool.

* William C. Atkinson fulfilled many other external examining appointments of which precise details are no longer available.

- 1953** External Assessor for the Cervantes Chair of Spanish Language and Literature, King's College London.
- 1954** Chairman of the first Scottish Cultural Delegation to USSR.
- 1955** Carnegie Research Fellow [conducting research & visiting US universities—the University of Florida, *inter alia*].
- 1955–1992** Full Member of the Hispanic Society of America.
- 1957** Rockefeller Fellow to Latin America [conducting research & visiting Latin-American universities] (2nd lecture tour of Latin America).
- late 1950s** Three months' invited tour (including lectures) of university libraries in the USA—researching for best structural model for Glasgow University to follow in planning the new Glasgow University Library (universities visited included University of Texas, Austin & University of Philadelphia, Pennsylvania).
- 1960** Visiting British Council Lecturer to Latin America (3rd lecture tour).
- ?1962** Visiting Lecturer at the University of Berkeley, California (see his *Fragments of University Reminiscence*, Chapter 5, '1962–: Brave New World'; reproduced below).
- 1963** Visiting Professor of Portuguese Studies, University College of Rhodesia and Nyasaland.
- 1966–1972** Director of the Institute of Latin-American Studies, University of Glasgow.
- 1967** Visiting Lecturer to Latin America (4th lecture tour).
- 1968** Visiting Professor to US universities (including, in California, Stanford University & the University of Berkeley, and the University of North Carolina, Chapel Hill).
- 1971** Visiting British Council Lecturer to Latin America (to attend a conference in Lima; then to undertake a final lecture tour of Latin America—Peru, Paraguay, Argentina, Chile, Brazil & Venezuela. See 'A Rolling Stone Bows Out' [Atkinson's account of this fifth and last lecture tour]; see items No. 98 & No. 425 above, and reproduced below.)
- 1971** Invited participant in an international conference on Latin-American Studies in Lima.

- 1971 Invited speaker at an international conference in Toronto (see his *Fragments of University Reminiscence*, Chapter 5, '1962–: Brave New World'; reproduced below).
- 1972 Made Commander of the Order of Prince Henry the Navigator, Portugal.

Memoirs, Tributes & Obituaries

- B.L.N. [Barbara Napier], 'William C. Atkinson, M.A., Professor of Hispanic Studies', *The College Courant (The Journal of the Glasgow University Graduates Association)*, 24:49 (Martinmas, 1972), p. 38. [tribute published on the occasion of his retirement]
- Anon., 'William Atkinson', *The Herald*, 21 September 1992, p. 2.
- Anon., 'Prof. William Atkinson', *The Daily Telegraph*, 28 September 1992.
- Giovanni Pontiero, 'Professor William Atkinson', *The Independent*, 30 September 1992, p. 23.
- Anon. [I. L. McClelland], 'William Atkinson', *The Times*, 7 October 1992, p. 15
- Ann L. Mackenzie & Nicholas G. Round, 'William Christopher Atkinson (1902–1992)', *BHS*, LXX:4 (1993), 435–40.
- Kate Newmann, 'William Christopher Atkinson (1902–1992): Linguist', *Dictionary of Ulster Biography*, <<http://www.newulsterbiography.co.uk/index.php/home/viewPerson/54>>
- Ann L. Mackenzie, 'Atkinson, William Christopher (1902–1992)', *Oxford Dictionary of National Biography* (Oxford: Oxford U. P.) (forthcoming).*

* Disclosure Statement: No potential conflict of interest was reported by the author.